

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях. Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.
 - Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.
- Не удаляйте атрибуты Google.

 В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
 - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



ГАРАСЬ ГРИГОРЬЕВИЧЪ

HEBHEHKO

въ отзывахъ о немъ иностранной печати.

А. Т-ый.

OДЕССА.

1879.

BUTLSTAX Гипографія «Новор. Телеграфа», Сабанскій переул., д. № 2.

PG

3948

. \$51

T37 10700







TAPACT TPHTOPLEBHYS LLIEBYEHKO

ВЪ ОТЗЫВАХЪ О НЕМЪ ИНОСТРАННОЙ ПЕЧАТИ.

Составиль и издалъ

А. Т-ый.

᠆᠆᠈᠃᠃᠃᠃

ОДЕССА.

Типографія «Новор. Телеграфа», Сабанскій переул., д. № 2. 1879.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

- 1. Предисловіе.
- 2. Галичанинъ В. Барвинскій о Шевченкъ.
- 3. «Тарасъ Шевченко», статья чеха Vac. Dunder'а въ чешскомъ журналъ «Osveta» 1872.
- 4. Французъ Emile Durand o T. Г. Шевченкъ, («Revue des deux Mondes» 1876 г.).
- 5. Нъмецъ Frantzos о Т. Г. Шевченкъ, («Vom Don zur Donau». Cultur-Bilder aus Halb-Asien. 1878 г.).

Builf Stax PG-39.48 . 551 T3-7 15796

предисловіе.

26-го февраля 1879 г. исполнится 18 льтъ со дня смерти извъстнаго южно-русскаго поэта Тараса Григорьевича Шевченко, съ глубокимъ смысломъ называемаго обыкновенно «батькомъ». Не смотря на общее признание за нимъ важного значения въ исторіи развитія нашего общественнаго самосознанія, до сихъ поръ русская печать не представила ни одного сколько нибудь обстоятельнаго труда о его произведеніяхъ. Послъ статей, написанныхъ вскорв послв смерти Шевченка, встрвчались въ печати лишь небольшія зам'ятки о немъ, какъ матеріалъ для біографіи; вышедшее въ 1867 г. наиболье полное въ Россіи Кожанчиковское изданіе «Кобзари» не вызвало не только подробныхъ реценцій, но даже краткихъ статей о немъ; только въ 1874 г. въ газетъ «Недъля» явилась о Шевченкъ статья проф. О. Миллера, какъ добавление къ его публичнымъ лекціямъ о новой русской литературъ. Но это отсутствие статей о Шевченкъ въ русской печати не доказываетъ, конечно, отсутствія въ русском обществи тъхъ симпатій къ народному поэту, которыми онъ пользовался въ последніе годы своей жизни, того уваженія, которое высказалось и въ печати тотчасъ по его смерти; не доказываеть это и отсутствія въ обществъ интереса къ произведеніямъ поэта: изданія «Кобзаря», какія были въ Россіи (последнее Кожанчикова 1867 г.), давно уже разошлись въ несколькихъ тысячахъ экземпляровъ; разошлись и два изданія Гербеля «Кобзаря въ переводъ русскихъ поэтовъ»; появились и новые переводы. За границей вышло уже два полныхъ изданія: одно въ 1867 г. во Львовъ, а другое въ 1876 г. въ Прагъ, прекрасное по вившности и систематическое, въ двухъ томахъ, изъ которыхъ только первый допущенъ къ продажв въ Россіи и уже, кажется весь, разошелся.

За послъдніе годы, съ произведеніями Шевченка ознакомились не только всъ славянскіе, но и другіе европейскіе народы: въ иностранной литературъ существують и переводы Шевченка, и статьи о немъ.

Я думаю, что для русскаго общества представляютъ извъстный интересъ отзывы иностранной печати о нашемъ народномъ поэтъ, — вотъ почему я ръшаюсь издать предлагаемыя здъсь четыре статьи, изъ которыхъ двъ написаны славянами и двъ-французомъ и нъмцемъ. Такая статья, какъ чеха Dunder'а, представляя довольно обстоятельное изложение содержания главнъйшихъ произведений Шевченка, можетъ быть весьма полезною для людей, не читавшихъ «Кобзаря» и не имъющихъ возможности познакомиться съ нимъ въ подлинникъ.

При этомъ позволяю себъ привести здъсь значительную выписку изъ прекрасной статьи нейзвъстнаго автора, помъщенной въ «К. Телеграфъ» за 1875 г.,—«Славянское и русское значеніе Шевченка».

Не смотря на то, что до сихъ поръ нътъ полнаго изданія сочиненій Шевченка, нътъ сколько нибудь обстоятельной біографіи его, ни даже полной критической статьи о немъ, уваженіе общества къ Шевченку на Руси, на югъ, какъ и на съверъ, обезпечено, и слава его, какъ народнаго поэта (одинъ изъ историческихъ русскихъ людей новаго времени сказалъ даже, что Шевченко «едва ли не единственный народный поэтъ»), ростетъ съ каждымъ днемъ.

Въ послъдніе годы съ Шевченкомъ стала знакомиться и западно-европейская публика. Такъ, въ 1870 г. вышла въ Черновцахъ, въ Буковинъ, книжка г. Обриста «Т. G. Schewczenko, еіп kleinrussischer Dichter», въ которой кромъ біографіи находимъ и переводъ нъсколькихъ піесъ Шевченка на нъмецкій языкъ; удачнъе другихъ переведено «Ой чого ты почорніло зеленее поле»? Книжка эта служила основаніемъ для сочувственнаго отзыва объ украинскомъ поэтъ въ новъйшемъ (1872 г.) изданіи «Исторіи всеобщей литературы» Шерра. Въ 1872 г. короткая характеристика Шевченка была помъщена въ итальянской брошюръ «ІІ movimento litteratio ruteno in Russia e Gallizia», разбирая которую французскій журналъ «Revue critique» выразилъ мысль, что Шевченко заслуживалъ бы цълаго тома для европейской публики.

Но, само собою разумвется, больше всего успвло познакомиться съ Шевченкомъ славянство. Здвсь на первомъ планв надо поставить характеристику Шевченка въ «Исторіи славянскихъ литературъ» А. Пыпина, единственной книгв въ своемъ родъ (*). На сербскій языкъ нъсколько пьесъ Шевченка было переведено Джорджіевичемъ и другими, напечатано отдъльно и въ журналъ Стояна Новаковича «Вила». На болгарскій языкъ переведено нъсколько пьесъ, если не ошибаемся, «Наймичка» и «Гамалія». На чешскомъ языкъ напечатана въ 9 и 10 № ежемъсячнаго журнала «Osveta» 1874 г. очень обстоятельная статья Taras Sevcenko, съ отрывками въ подлинникъ, съ объясненіями непонятныхъ словъ внизу, — т. е. такъ, какъ Костомаровъ совътовалъ, вмъсто перевода, издать Шевченка для великоруссовъ. Лужицко-сербскій патріотъ Смоляръ разсказывалъ, что разъ въ обществъ изъ представителей разныхъ славянскихъ племенъ кто то предложилъ, чтобы каждый прочиталъ на своемъ наръчіи то, что ему всего болъе по сердцу. И вотъ одинъ, вмъсто того, чтобъ читать на родномъ языкъ, просилъ согласія на прочтеніе украинскихъ стиховъ Шевченка...

Больше всъхъ изъ западныхъ славянъ естестенно должны были ознакомиться съ Шевченкомъ поляки. Еще въ 1861 г. Леонардъ Савинскій издаль въ Вильно этюдъ «Taras Szewczenko» съ переводомъ «Гайдамакъ» и съ ръзкой критикой «негуманности» украинскаго поэта. Ръзкой враждебностью къ Шевченку отличается и статья въ Biblioteka Warszawska 1862, № 2. Въ 1862 же году вышель въ Вильнъ переводъ «Кобзаря», сдъланный Сырокомлей, но безъ «Гайдамаковъ» и «Тарасовой ночи». Безъ «Гайдамаковъ» же, хотя и съ полемикой противъ г. Савинскаго, выдаль свой переводь и г. Горжалчинскій въ Кіевъ (1862 г.). Намъ неизвъстно содержание статей о Шевченкъ въ Dzienniku literaekiem, но въ виду враждебности, съ какою встрътила произведенія Шевченка польская печать въ 1862-64 гг., заслуживаетъ особеннаго вниманія брошюра барона Гвидо Баталья «Taras Szewczenko, życie i pisma jego» (Lwow 1865). Это довольно обстоятельный обзоръ жизни и сочиненій украинскаго поэта и кромъ того честная, - хотя, конечно, не безъ нъкоторыхъ спеціально галицко-польскихъ особенностей, -- апологія его противъ нападокъ своихъ земляковъ. Авторъ совътуетъ этимъ последнимъ читать Шевченка, по возможности, въ подлиннике и всего. «Узнать Шевченка, говорить онъ, дъло не малой важности... Это-ея представитель,-и сколько есть развитыхъ,

^{*)} Книга эта вышла недавно 2-мъ «вновь переработаннымъ и дополненнымъ» изданіемъ, при чемъ значительно расширена глава о малорусской литературъ.

интеллигентныхъ русиновъ-каждый изъ нихъ чтитъ въ Шевченкъ отца новой идеи, внесенной имъ въ издавна мертвое тъло» (Галичину).

Каковы въ самомъ дълъ основныя идеи Шевченка, какъ представителя молодой Руси, если употребить галицкій терминъ? Въ Галичинъ и русскіе, и поляки часто понимаютъ украинскаго поэта только какъ представителя извъстнаго рода націонализма и притомъ традиціоннаю. И въ Россіи многіе смотрвли и смотрять на него такъ-же, считая его пъвцомъ воинственной козачины и отжившей гетьманской Украйны. Но дупать такъ значитъ не только принимать форму за сущность, но и не различать разныхъ періодовъ развитія поэта, который никогда не стоялъ на одномъ мъстъ. Исторія развитія самого Шевченка, еслибъ она была составлена какъ слъдуетъ, всего-бы лучше разъяснила его идеи. Но исторіи этой ніть; не изданы и матерьялы для нея. Во всякомъ случав и теперь бъглый, но внимательный обзоръ одивкъ напечатанныхъ въ Россіи произведеній Шевченка даетъ возможность уразумьть основное въ его стремленіяхъ и идеяхъ, и то місто, какое занимаетъ въ нихъ опоэтизированіе казацкаго и гетьманскаго періода Украйны.

Первыя произведенія Шевченка (1838—39 г.)— «Причнина». «Утоплена», «Тополя», -- какъ извъстно, показывають сочувствіе ко всякому горю и страданію, высказанное въ формъ баллады, въ романтическомъ вкусъ Козлова и Жуковскаго; но скоро онъ начинаетъ останавливаться на томъ горъ, которое связано съ соціальными привиллегіями и гнетомъ класса надъ классомъ («Катерина»). Поэтъ долженъ былъ обратиться къ козацкому періоду исторіи своей родины, такъ какъ въ этомъ періодъ все таки видно было стремленіе устроить равную правду для вспхо, видна была горячая борьба за эту правду, или хоть месть за нарушеніе ея («Иванъ Підкова», «Тарасова нічъ», «Гамалія», «Гайдамаки», 1840-43 гг.). Но и въ это время, рисуя кровавыя картины прошлаго, поэтъ все-таки не терялъ гуманнаго чувства и съ особенною любовью воспъвалъ подвигъ всепрощающей самоотверженной материнской любви («Наймичка», какъ-бы продолжение «Катерины») и не находилъ настоящей правды въ кровавой мести гайдамаковъ (см. монологи Гонты послъ убіенія дътей).

И о самомъ симпатичномъ въ этомъ прошломъ поэтъ говорилъ: «було колысь, —та що з того? не вернется». Задумавшись глубже

надъ настоящимъ и прошлымъ своей родины, надъ тъмъ, кто виновать въ пролитой крови и текущихъ слезахъ, поэтъ нашелъ виноватыхъ между чужими и своими. «Виноваты ксендзы, іезуиты, которые именемъ Христовымъ зажгли нашъ рай», ръщилъ онъ (изд. Кожанч. стр. 367). А дальше? Дальше и «вы, проклятиі гетьмани, усобники, ляхи погані, недоуми, занапастили божий рай!... Безъ ножа и аутодафе людей закували, та й мурдують» (стр. 408-410). Поэтъ перешелъ въ новую фазу своего развитія. Одною своей стороною онъ приближался къ идеямъ тогдашнихъ передовыхъ столичныхъ западниковъ (Бълинскаго и его друзей),обличая, часто смълъе ихъ, недостатки общерусской дореформенной системы. А южнорусское происхождение и обязательная необходимость думать и о польскомъ вопросв заставила украинскаго поэта подойти и къ идеямъ славянофильства, только безъ исключительности московскихъ славянофиловъ. Уже въ «Гайдамакахъ» онъ плакалъ, что «старыхъ славянъ діты впылыся кровью!» А въ посланіи къ Шафарику онъ поднялся на высоту гуманнаго панславизма, выбравши предметомъ своей пъсни изъ славянской исторіи не какихъ-либо воителей, а-«славнаго мученика Ивана Гуса», а изъ современныхъ дъятелей-ученаго! Обращаясь съ поученіемъ къ своимъ землякамъ, Шевченко звалъ ихъ не навадъ, а впередъ: «роскуйтеся, братайтеся!.-. обнимите найменьшого брата, учітеся своему и чужому», -- вотъ что онъ внушаль имъ («Посланіе до живыхъ и мертвыхъ и ненарожденныхъ земляків моіх»). Главнымъ образомъ надъялся поэтъ на «слово разума с святого», которое поставлено на стражв около людей.... (стр. 601, 602, 625). Но въ это время поэта застигла несчастная доля. Когда онъ возвратился въ среду цивилизованныхъ людей, тогда всеобщее уважение лучшей части русского общества еще менње могло дать ему возможности обратиться къ исключительнымъ традиціямь; предстоящее освобожденіе к естьянь поддерживало надежды на будущее, -- и самый живой интересъ, которымъ жилъ Шевченко въ последние дни своей надломленной жизни, было народное образованіе; послёдняя изданная имъ книжка — быль украинскій букварь.

Такое поученіе молодой Руси, украинскимъ народолюбцамъ, даетъ исторія развитія ихъ поэта Шевченка. Какъ понимаютъ значеніе Шевченка пережившіе его друзья и наставники младшихъ поколеній, видно изъ следующихъ словъ

Н. И. Костомарова: «Онъ не быль поэтомъ тесной исключительной народности: его поэзія приняла болье высокій полеть. Это быль поэть общерусскій, поэть народа не малорусскаго только, а вообще русскаго народа, хотя и писалъ на одномъ изъ двухъ искони существовавшихъ нарфчій этого народа, оставшемся внутри народной сферы, не испытывавшемъ насильственныхъ школьныхъ измъненій и потому то болье способном ддя того, чтобы дать Россіи истинно народнаго поэта... Судьба связала малорусскій народъ съ великорусскимъ неразрывными узами. Ни великоруссы безъ малоруссовъ, ни последніе безъ первыхъ, не могутъ совершать своего развитія; одна народность дополняетъ другую, и чемъ стройнее, уравнительнее, взаимодъйственнъе будетъ совершаться такое дополненіе, тъмъ нормальные пойдеть русская жизнь. Шевченко, какъ поэтъ народный, чувствоваль это и уразумьль и оттого-то его понятія и чувства не были никогда, даже въ самыя тяжелыя минуты жизни, осквернены ни узкою, грубою непріязнью къ великорусской народности, ни донъ-кихотскими мечтами о мъстной политической независимости. Поэтъ истинно народный, онъ естественно долженъ былъ выражать то, что, будучи достояніемъ малорусскаго элемента, имъло въ тоже время и общерусское значеніе. Оттого-то поэзія Шевченка понятна и родственна великоруссамъ. Для того, чтобъ сочувствовать ему и уразумъть его достоинства, не нужно быть исключительно малоруссомъ. Шевченкову поэзію пойметь и оцфиить всякій, кто только близокъ вообще къ народу, кто способенъ понимать народныя требованія и способъ народнаго выраженія» («Воспоминаніе о двухъ малярахъ», Основа 1861 г. апръль).

Что же дало возможность этому крестьянину-сиротв, не прошедшему правильной школы, при самой жалкой жизненной обстановкв, стать на высокую ступень народнаго малорусскаго и даже общерусскаго поэта, подняться на высоту общеславянскихъ просвытительныхъ и народныхъ интересовъ, и возбуждать интересъ общечеловъческій? Что давало направленіе и поддержку его таланту? Ничто другое, какъ его кровная связь съ украинскимъ народомъ, его органическая потребность говорить своимъ живымъ украинскимъ словомъ и черпать свое вдохновеніе изъ тъхъ народныхъ родниковъ, которые заключають въ себъ не мало живой воды и на будущее время».

Галичанинъ Влад. Барвинскій о Т. Г. Шевченкъ.

Галичане во Львовъ ежегодно устраиваютъ въ день смерти нашего украинскаго поэта Т. Г. Шевченка так. наз. «роковыны» или номинки. Въ большой залъ ратуши назначается литературномузыкальный вечеръ, на которомъ, кромъ исполненія музыкальныхъ піесъ, принадлежащихъ малорусскимъ артистамъ, кромъ декламаціи, обыкновенно читается къмъ либо изъ учителей гимназіи, или професоровъ университета, рефератъ о Шевченкъ. Такой рефератъ, озаглавленный «Поэзія Шевченка и наша народная жизнь», былъ прочитанъ на XVII роковинахъ Влад. Барвинскимъ и затъмъ напечатанъ въ Галицкомъ учено-литературномъ журналъ. Барвинскій, главнымъ образомъ, остановился на общественномъ значеніи поэзіи Шевченка, на его роли пробудителя народнаго самосознанія въ украинскомъ обществъ.

Прежде всего г. Барвинскій обращаеть вниманіе на тоть удивительный и крайне печальный контрастъ, какой представляетъ судьба Шевченка сравнительно съ судьбой такого-же вначенія поэтовъ и общественныхъ дъятелей у другихъ народовъ. «Короли и инязья, говорить онь, при дворахь своихь, съ поченарода; атовини пп поэтовъ своего величественные памятники, воздвигнутые усиліемъ всего народа, укращають могилы народныхъ дъятелей; цълые пантеоны воздвигаются въ знакъ народнаго почтенія героямъ слова и науки, -- только Тарасъ Шевченко, великій и единственный нашъ поэтъ, какъ выступиль крвпостнымъ бъднякомъ-сиротой на тернистый путь своей многострадальной жизни, такъ и умираетъ только что выпущеннымъ изъ неволи простымъ солдатомъ, и почіетъ среди степи, въ дикомъ и глухомъ уголкъ Приднъпровья, не поминаемый тами, для которыхъ жизнь свою посвятилъ, живой лишь въ немногихъ живыхъ дущахъ».

Гдъ-же та великая новая семья новаго народа, среди которой можно-бы помянуть нашего «батька», гдъ тотъ новый міръ, который-бы поклонился его великому святому слову правды и воли?

Надъ землею летять лита, Днипро высыхае, Розсыпаютця могилы, Высоки могилы— И святая твоя слава Якъ пылына лыне, За витрамы холоднымы Въ хмари пропадае...

Вотъ судьба нащего народнаго пъвца! Но, видно, такъ этому и должно быть.... Потому что, если геній народный, найболье чувствующій изъ всего народа, говоря словами же поэта. «одынъміжъ ными, якъ сонце высоке, думкою ажъ на край світа на хмарі гуля, орломъ сызокрылымъ літае-ширяе, ажъ небо блакитне широкимы бые, зъ Богомъ розмовляе», доискивается словъ правды и воли и эти «божиі слова » оповъщаетъ міру, внося въ него новую жизнь, жизнь правды и води, - то ему не такъ то скоро добиться вниманія отъ мертвыхъ и полуживыхъ, не такъ то скоро распространить этотъ свътъ среди темноты и не такъ то скоро поклонятся «всі языцы» этому новому свъту. Долго еще должно меркнуть его слово подъ холоднымъ въяніемъ неволи, подъ тучами темноты, долго еще будутъ отступники глумиться надъ пъснями поэта и долго не будутъ близко къ сердцу принимать его идеи въ этомъ міръ горя, неправды и темноты.

Муза Тараса Шевченка — это не только сладкій, чарующій лепеть поэтической лиры, который изяществомъ слова, прекрасною, звонкою пъснею, красотой украинской природы чаруеть сердца людей и переносить ихъ въ невъдомые края идеаловъ: только небольшая часть этого, такъ сказать, абстрактнаго, всесвътнаго, чистаго поэтизма выпала на долю Шевченка. Правда, Шевченко, какъ могучій лирикъ, создалъ не мало этихъ идеаловъ всесвътной красоты, убравъ ихъ въ украинскую одежду, тъмъ болъе прекрасную, что она нова и своеобразна, — и они смъло могутъ стать на ряду съ высокохудожественными произведеніями міроваго пантеона музъ. И

Щевченко, какъ лирикъ, обнимаетъ своими пъснями эту въчно милую, въчно-свъжую, неисчерпаемую тему любви; и онъ воспъваетъ ту чистую, горячую, идеальную любовь, которой выспрототипомъ въ искуствъ остаются образы Ромео и-Юліи Шекспира, ту любовь, которая изъ двухъ сердецъ создаетъ навъки связанные два міра очаровательной красоты, прекраснъйщей гармоніи, счастливъйщей жизни, двъ души, всъми думами и желаніями, всёмъ существомъ и жизнію слившіяся на въки. Какъ лирикъ Руси-Украины, Шевченко далеко превзошель всько поэтово тако называемой украинской школы въ польской литературъ, превзощель въ этомъ отношеніи и англійскаго пъвца «Мазепы», и съвернаго пъвца «Полтавы». И гдъ есть такое дъвичье сердце, что не отозвалось-бы на голось этой щиро украинской лирики, которая наполняеть весь міръ любовью, всю природу-жизнью, изъ каждаго цвътка и съ ясной зори, изъ буйнаго вътра и шумнаго моря вызыч ваеть чарующіе звуки любовных ровчей? Гдо то довичьи очикоторыя не залились-бы горячими слезами отъ этого скорбнаго гимна мольбы въ «Тополъ», не заплакали-бы надъ недолею «Черныци Марьяны», которая изъ за беззавътной любви къ бъдному сиротъ отрекается отъ богатства, роскоши, отъ родной матери, отъ всего свъта и въ монашествъ заключаетъ свое измученное сердце? А эта неугасаемая любовь Ярины, которая, Альдона, върна своему Степану, тоскуетъ по немъ и въ глухомъ хуторъ казачьемъ и даже послъмногихъ льть оживаетъ прежнимъ огнемъ горячей любви, не смотря на то, что «лыцарь-козаченько» возвращается изъ казацкихъ своихъ похожденій невольникомъ-бъглецомъ, слъпымъ кобзаремъ! А образъ Яремы, который чарующей силой любви обращается изъ жидовскаго «попыхача» въ казака-гайдамаку, въ кроваваго мстителя за обиженную милую и появляется съ «свяченнымъ» въ рукахъ на кровавомъ банкетъ, чтобы покрыть свою Оксану славою и добыть ей долю своей гетьманши! Какими привлекательными, прекрасными предстаютъ передъ нами эти и другіе образы великой искренней любви въ пъсняхъ Кобзаря, какою правдою и красотою украпляють эни каждую искреинюю и чистую душу, какимъ идеаломъ освъщаютъ любящее сердце!

Кажется, что вся сила, вся красота, все очарованіе украинскихъ пъсенъ любовныхъ, богатой и поэтической природы украинской вновь зазвучали сильнымъ голосомъ въ пъсняхъ Кобзаря.

Но, еслибъ Шевченко былъ только могучимъ лирикомъ, который возбуждаетъ человъческую душу силою любовнаго чувства, еслибъ Шевченко былъ только эпикомъ, который богатствомъ яркихъ красокъ украинскаго міра рисуетъ намъ прошлое Руси-Украины, оживотворяетъ давнихъ героевъ, наше историческое прошлое,—онъ былъ бы великимъ поэтомъ, но—только поэтомъ.

Тарасъ Шевченко — это кровный сынъ Руси-Украины, которая взледъяда его своими нъжными, задушевными пъснями, выходила его красотой своей богатой природы, широкихъ синихъ степей, темныхъ байраковъ, шумнаго Днъпра-славутицы просторнаго голубаго неба, усъяннаго ясными зорями, да мъсяцемъ-княземъ, такъ задумчивыми и такъ понятными украинскому сердцу свътилами «божественной» ночи; это родной сынъ той Руси-Украины, которая раскрыда ему всъ свои тайны, всъ думы, скорби и желанія, пережитое счастье и горе и настоящую недолю, всю свою душу, свое я отъ перваго начала до своего проблеска и упадка, передала ему всю силу и красоту своей ръчи и выслада его передъ свътомъ не только поэтомъ, но и въстникомъ своихъ обидъ, проповъдникомъ своихъ правъ на жизнь, творцемъ новой народной жизни Руси-Украины.

И прислушайтесь внимательные къ пъснямъ-думамъ нашего Кобзаря, присмотритесь ближе къ тъмъ образамъ, которые выводить онъ передъ міромъ, и вы увидите, что это не плоды лишь живой и буйной фантазіи, не абстрактные идеалы, установленные въ украинскіе шаты, а это выступаетъ передъ вами цъликомъ живая и мертвая Русь-Украина Шевченковаго времени, — та Русь, что «обідрана сыротою понадъ Дніпромъ плаче», Русь закръпощенная, объднъвшая, въ сельскихъ невольничьихъ хатахъ, забытая обществомъ и закрытая отъ цивилизованнаго міра.. А въ этихъ селахъ, въ этихъ хатахъ, въ темныхъ углахъ, гдъ сберетлась наша народная душа, тамъ «пекло», а не тихій рай, тамъ «матіръ добрую неволя въ могилу зложила», тамь «батько плачучи за дітьмы на панщині умірае», тамъ братьевъ на всю жизнь сдаютъ въ солдаты, а сестры «въ наймахъ» шатаются по свъту обезславленныя. Мало того, въ тъхъ хатахъ, въ тъхъ украинскихъ тихихъ селахъ, нельзя уберечься чистой душъ, истинной любви, искреннему сердцу. Вотъ взгляните на эту «Наймичку»: она всю жизнь свою коротаетъ въ чужой хатъ, прячется отъ свъта, чтобы никто не видълъ ен горя, не смъетъ признаться передъ собственнымъ ребенкомъ, что она его мать; отъ нея отреклись ен отецъ и мать, чужіе люди насмъялись надъ нею — за то, что она любила, за то, что върила въ любовь по правдъ и въ этой любви погубила свою долю, свою жизнь. А несчастная, безталанная «Катерина», что отдала «москалю» свою горячую правдивую любовь, свою чистую душу, свое самое дорогое богатство, а затъмъ осмъянная, отвергнутая, должна была утопиться въ холодномъ прудъ изъ за невърности москаля, а ен неповинное дитя—сиротой бродить по широкой Московщинъ!...

Вотъ каковы эти хаты-руины, эти «пустки», гдъ отецъ-мать плачутъ объ утратъ единственной дочери, обманутой «панычемъ», и доживаютъ среди голода и холода свою старость обезчещенныя сироты. Тамъ ведутъ молодаго парубка въ Сибирь на каторгу за то, что не допустилъ пана обезчестить своей милой.

А онъ—жаль и страхъ!
Въ свытыни латаній дрижала
Якась людына. На рукахъ
И на ногахъ повыступала
Одъ стужи кровъ, ажъ струпомъ стала,
И довги косы въ репьяхахъ
Объ полы былысь въ ковтунахъ...

Какіе печальные, страшные, выразительные образы! Вы готовы отъ нихъ отвернуться, съ испугомъ гнать ихъ отъ себя, какъ привидънье. А между тъмъ, прислушавшись къ пъснямъ Кобзаря, слыша его правдивое слово, вы болъете сердцемъ, въ вашихъ глазахъ являются слезы искренней скорби, душа вала возмущается обидою тъхъ обманутыхъ, осмъянныхъ людей, и вы преклоняетесь передъ этими образами и выбстъ съ Тарасомъ скажете: «ні, се не мара, — се люде, се наші сестры и браты, се нашъ народъ, неволею й недолею прыбытый». Заглянувши вмъстъ съ Тарасомъ глубоко въ ихъ сердце, вы увидите, что эти осмъянныя и отвергнутыя такъ называемымъ свътомъ, эти бездомныя наймички, покрыттакъ называемымъ свътомъ, эти бездомныя наймички, покрыт-

ки, эти безродныя спроты—это все тъ же родныя намъ украинскія души, полныя истинной горячей любви, наивной въры въ правду и искренность свъта, души великой честности, которыя такимъ въчно идеальнымъ типомъ проявились въ «Марусі» Основьяненка.

И въ такой недолъ погибаетъ не единица, а цълый народъ кръпостной.

Ни тыхои хатыночкы
Въ забутому краю,
Ни тыхой долыночкы,
Ни темного гаю,
Ни дивчины молодой,
Й малой дытыны
Я не бачу щаслывой,—
Все плаче, все гине!
Скризь неправда, де ни гляну.

Это и есть образъ тогдашней Руси-Украины, закръпощенной, выключенной изъ цивилизованнаго міра, которая устами Тараса подала свой голосъ о неправдъ и своей недолъ, на судъ всего свъта представила себя и своихъ обидчиковъ. Тутъ уже не достаточно любоваться силою слова, красотою поэтическихъ образовъ, изяществомъ какъ-бы вновь открываемаго украинскаго міра, - тутъ непремънно нужно: или склониться на сторону этихъ обиженныхъ, осмъянныхъ, обманутыхъ, или же отвернуться съ холоднымъ сердцемъ отъ нихъ и, вопреки гуманиости, стать на сторону обидчиковъ, въроломныхъ «паничей», вельможныхъ гаремниковъ, «недолюдківъ». Тутъ нужно пли быть воистину человъкомъ и всъмъ сердцемъ, всею душею жедать, чтобы правда одольла кривду, чтобы достоинство человъка было уважено въ каждомъ, родился-ли онъ съ княжеской короной, или съ клеймомъ «безбатченка», чтобы эта прекрасная страна освободилась отъ кръпостнаго рабства и зажила истинною жизнью на волъ и справедливости, - или же нужно имъть силу черстваго эгоизма и, поставивъ собственную выше человъчности, ея правъ и обязанностей, признать себя братомъ-сообщникомъ тъхъ «владъльцевъ», обидчиковъ съраго люда, и съ нероновскимъ холодомъ въ душъ задерживать его освобожденіе.

Тарасъ Шевченко, ставши такимъ защитникомъ родной

Украины, не оставляеть для людей иного выбора. Или въ нихъ погасъ свътъ правды, въ ихъ груди погасло чувство любви, ихъ душъ сталъ чуждъ идеалъ человъчности, и тогда имъ нътъ дъла до несчастья цълыхъ миліоновъ людей, они и будутъ спокойно пановать надъ ними неправдою и обидою, — или же въ груди ихъ тлъетъ еще искра человъчности и они не могутъ равнодушно смотръть на насиліе надъ человъческими правами, не могутъ отвернуться холодно отъ этого обиженнаго и униженнаго парода и въ такомъ разъ станутъ искренними друзьями своей родины.

Шевченко своимъ правдивымъ словомъ возстановилъ ту исторію, которая записана въ памяти народа, хранится въ его пъсняхъ.

И не умерла эта дума, не пропала пъсня, а въ иъснъ, думъ Кобзаря воскресла и добрая слава Украины, разсказала намъ «чия правда, чия крывда и чіи мы диты».

Прислушайтесь пъснямъ-думамъ, къ этимъ тысячелътняя народа, И сложила память въ нихъ услышите тысячельтнюю историческую жизнь народную, воспоминанія о времепахъ княжескихъ, когда еще Кіевъ слылъ матерью городовъ русскихъ, откликъ древнъйшей русской жизни, той исторической жизни, всемъ народомъ прочувствованной и понятой, въ пъсняхъ его воспътой, которая такою поэтичностію и силою своего склада пробивается даже изъ подъ книжной формы «Слова о полку Игоревъ». Приклонитесь къ этому народу и вы услышите еще и теперь грустную пъсню про страшныя нападенія татаръ, про тв поля, конскими копытами взъоранныя, кровію политыя и костями засвянныя, - какъ каждая могила, каждая развалина, каждый следъ прошлаго живетъ въ пъсняхъ-думахъ этой живой исторіи народа.

А раскройте эти высокія могилы, раскройте развалины, которыя обозначили дорогу нападеній азіатскихъ ордъ, и вы увидите: эти могилы туго начинены трупами прадъдовъ, эти развалины—это остатки нашего добра, отданнаго при защитъ европейской цивилизацій; на тъхъ разсыпавшихся городищахъ лилась ручьями кровь украинскаго народа, который самъ живою стъною устоялъ на стражъ Европы, хотя при этомъ потерялъ свое найлучшее добро, разорилъ свои богатъйшія мъста и всю родную страну обагрилъ своею кровью.

И не смотря на все горе, какое претерпъла Украинская Русь отъ азіатскихъ ордъ, не смотря на все страшное разореніе отъ татарскаго ига, она не покончила этимъ своей исторической жизни. Умъла она отстоять свою землю противъ азіатскаго хищничества, умъла она охранить и свою волю, свою честь, свою коренную, народную общественную жизнь. Не на то боролся украинскій народъ противъ азіатскихъ ордъ, чтобы устлать лишь дорогу могуществу Ръчи-Посполитой, чтобы ради іезуитскаго доктринерства стоптана была его въра, чтобы «нехрещени выросталы козацькії діты, кохалыся невінчані», а умирали обезславленными, и целое «громадське житте» украинскаго народа, этотъ всею массою понятый и развиидеалъ общественности, обратился въ ничто. А потому то, когда послъ татарскаго бъдствія Ръчь - Посполиовладъла неусмирившимся народо-правствомъ и стала игнорировать эти главныя основаніи нашего народнаго та, — русско - украинскій народъ обратилъ свою стальную, закаленую грудь противъ этого поползновенія на его родную жизнь и единодушно всею массою поднялся на чести, своей воли, своей жизни, - и началась страшная братская междоусобица на зе гляхъ Ръчи-Посполитой, которая вновь засъяла Украпну высокими могилами, обширными развалинами и наконецъ самую Ръчь-Посполитую свела въ могилу, соединивъ, наконецъ, Украину съ братскимъ народомъ, успъвшимъ создать свое государство.

Государственный историкъ Рфчи-Посполитой можетъ изъ за этой борьбы назвать украинскій народъ бунтовщиками, возмутителями, но и онъ не долженъ забывать, что самъ король Казиміръ, сознавая невозможность королевскою своею властію дать лучшую человъческую жизнь народу, указалъ на казацкую саблю, какъ на единственную охрану народной свободы и народныхъ правъ. Кобзарь нашъ съ грустью вспоминаетъ объ этой борьбъ, объ этой тяжелой исторической судьбъ. Онъ не забываетъ сущности этой борьбы, «за що боролысь мы зъ ляхамы, за що боролыся зъ ордамы, за що скородылы ворожьи ребра». Мы не можемъ признать обидной клички разбойниковъ, и историкъ человъческой культуры, развитія человъческой идеи, не можетъ назвать украинскій народъ бунтовщиками и разбойниками, —

Бо... за святую правду-волю Розбійныкъ не стане: Не роскує закованый У тяжки кайданы Народъ темный, Не розибье живе серце За свою Вкраину.

А раскройте какую нибудь картину этой страшной междуусобицы и вы вездъ увидите туже борьбу владычества Ръчи-Посполитой съ идеей нашей народной жизни, съ идеей свободы и равноправности всего народа. Только борьба за такую общечеловъческую идею могла возбудить и поднять весь народъ, только такая борьба украинскаго народа могла найти поэтическое выражение во множествъ историческихъ думъ народныхъ, этомъ живомъ эпосъ нашего прошлаго, и о такой то борьбъ свидътельствуютъ тъ высокія могилы, которыя воспъты Т. Шевченкомъ.

..... На всій Украини
Высоки могилы; дывыся дытыно,
Уси ти могилы — уси оттаки:
Начинени нашимъ благороднымъ трупомъ,
Начинени туго, — оце воля спыть...
Лягла вона славно, лягла вона вкупи
Зъ намы козакамы. Бачишь якъ лежить,
Неначе сповыта.... Тутъ пана немае!
Уси мы однако на воли жилы,
Уси мы однако за волю ляглы.

Вотъ что выражаетъ Шевченко въ своихъ историческихъ піссахъ: ту идею общечеловъчности, которая сохранилась въ народъ простою сермягою, въ народъ, униженномъ неволею, кръпостнымъ правомъ, — и историческую жизнь украинскаго народа, его въковую борьбу за свободу, равноправность и достоинство всъхъ людей, цълаго народа. И дайте только развиться на свободъ этому народу согласно съ его природнымъ идеаломъ, и вы не будете видъть на Украинъ тъхъ Катеринъ, Наймичекъ, той недоли людской, что вмъстъ съ кръпостнымъ правомъ выросла на высокихъ разрытыхъ могилахъ.

Кто такимъ образомъ послъ Шевченковой науки пойметъ народную жизнь, дъйствительный идеалъ поэта, тотъ пойметъ и твердую основу народной жизни; стражемъ которой является правда и наука, его идеалъ — развитіе цивилизаціи, общечеловъческой культуры на земляхъ Руси-Украины.

Только на твердой основъ новой народной жизни Т. Шевченко и могъ въ предисловіи къ поэмъ «Гайдамаки», вспоминая послъднюю борьбу съ Ръчью-Посполитою, произнести эти памятныя слова: «пусть видятъ сыны и внуки, что отцы ихъ ошибались, пусть братаются со своими врагами, пусть житомъ-пшеницею, какъ золотомъ, покрытая неразмежеванною останется на въки отъ моря до моря славянская земля!»

Помянемъ же всею душей батька Тараса не только словомъ и празднествомъ, но и работой нашей для блага народнаго.

", Тарасъ Шэвченко", статья чеха Vácslav Dunder'a въ чешскомъ журналъ «Osvetâ» 1872 г.

Шевченко вышелъ изъ бъдной крестьянской хижины. Родился онъ въ 1814 году въ Кіевской губ. въ с. Моринцахъ имъніи нъмца Энгельгардта, которому и принадлежали родите ли Шевченка. Но скоро по рожденіи Тараса переселились они въ с. Кириловку, гдъ и выросталъ Тарасъ для того, чтобы впослъдствіи встрътить и перенести безчисленныя страданія, но также и достигнуть почести и славы, не только въ своемъ родномъ народъ, но и у всъхъ образованныхъ народовъ.

Счастливымъ былъ Шевченко только въ первые годы своего дътства. Въ 1823 г. онъ потерялъ мать, и отецъ его вынужденъ былъ дать дътямъ своимъ мачиху. Отъ нея явились у отца другія дъти. Въ дътскихъ несогласіяхъ всегда преимущество имъли на своей сторонъ дъти мачихи, а дъти отца становились для мачихи все болъе и болъе немилыми. «Не проходило часа», пишетъ Шевченко въ своихъ воспоминаніяхъ, «безъ слезъ и драки между нами, дътьми; не проходило часа безъ ссоры и брани между отцомъ и мачихой». Много вынесъ Тарасъ побоевъ совершенно безвинно, много и за свою задорливость.

Въ это время онъ со своими сестрами часто навъщалъ вблизи находившійся Лебединскій монастырь, который со времени возстанія казаковъ 1768 г. противъ поляковъ пользовался въ народъ большою извъстностію. Тамъ-то встрътилъ Шевченка старый монахъ, очевидецъ кровавыхъ дней, и онъ то разсказывалъ мальчику объ ужасномъ избісніи поляковъ возставшимъ народомъ украинскимъ, объ освященныхъ ножахъ и т. п. Всъ такіе разсказы произвели глубокое впечатлъніе на душу мальчика. Шевченко признается, что уже тогда въ душъ его выростала идея поэмы «Гайдамаки».

Въ 1825 г. умеръ и отецъ Тараса. Ничего онъ не оставиль сыну изъ своего имънія, говоря, что изъ хозяйства ничего

ему не нужно, и что изъ него выйдетъ или очень хорошій человъкъ, или великій негодяй. Тарасъ былъ отданъ въ ученье приходскому дьячку. Дьякъ этотъ былъ человъкъ грубый и пьяница. «Это былъ первый деспонъ», говоритъ Шевченко, «на котораго я наткнулся въ моей жизни, и онъ поселилъ во мив на всю жизнь глубокое отвращеніе и презръніе ко всякому насилію одного человъка надъ другимъ». Когда ругательства и побои дъяка ставали невыносимы, Тарасъ уходилъ куда нибудь далеко, но, набродившись до сыта, принужденъ былъ возвращаться обратно.

Имъя большую склонность къ живописи, онъ убъгалъ учиться то къ одному, то къ другому маляру учителю, но, не достигнувъ желаемаго, онъ возвратился въ Кириловку, гдъ и опредълиль его помъщикъ Энгельгардъ къ себъ въ комнатные козачки. Одътый въ куртку и широкіе шаровары, онъ прислуживалъ своему пану дома и сопутствовалъ ему въ дорогъ. Но вмъсто того, чтобы безмолвно стоять въ углу передней и, ничего не дълая, съ напряженнымъ вниманіемъ ожидать и немедленно являться на зовъ своего барина, онъ часто напъвалъ просебя пъсни, или занимался рисованіемъ.

Энгельгардтъ часто совершалъ повздки въ Кіевъ, Впльно, Петербургъ, и бралъ съ собою Тараса. Однажды въ Вильнъ, когда баринъ ушелъ въ собраніе и въ домъ все утихло, Тарасъ зажегъ въ комнатъ свъчи и расположился рисовать. Страстно отдавшись своей работъ, онъ и не замътилъ, какъ приблизился часъ, когда баринъ долженъ былъ вернуться изъ собранія, — какъ вдругъ двери съ шумомъ отворились, баринъ вошелъ въ комнату и простно набросился на Тараса: выдралъ его за уши, избилъ его кулаками по головъ, все за то, что тотъ, зажегши свъчи и поставивъ ихъ среди бумагъ, могъ бы де спалить и домъ и городъ! А утромъ онъ приказалъ еще кучеру отодрать Тараса кнутомъ.

Но наконець тотъ-же Энгельгардть, видя, что Тарась не обнаруживаеть способностей къ лакейству, и будучи тронутъ какъ просьбами его, такъ и явнымъ талантомъ, отдалъ его въ 1832 г. въ ученіе на четыре года къ живописцу Ширяеву въ Петербургъ. Молодой ученикъ быстро подвигался впередъ на поприцъ искуства, такъ что Энгельгардтъ даже норучалъ ему писать портреты своихъ любовницъ. Въ это же время познако-

мился Шевченко съ живописцемъ Иваномъ Максимовичемъ Сошенкомъ, съ которымъ потомъ до самой смерти состоялъ въ дружбъ.

О своемъ освобожденіи изъ крыпостнаго состоянія пишетъ самъ Шевченко такъ: «1837 г. Сошенко представиль меня конференцъ-секретарю академіи художествъ, В. И. Григоровичу, съ просьбой освободить меня отъ моей жалкой участи. Григоровичъ передалъ его просьбу В. А. Жуковскому. Тотъ сторговался предварительно съ моимъ помъщикомъ и просилъ К. П. Брюлова написать съ него, Жуковскаго, портретъ, съ цълью разыграть его въ частной лотерев. Великій Брюловъ тотчасъ согласился, и вскоръ портретъ Жуковскаго былъ у него готовъ. Жуковскій, съ помощью графа Вельегорскаго, устроилъ лотерею въ 2,500 руб. ассигнаціями, и этою цъною куплена была моя свобода, въ 1838 г. апръля 22».

Освобожденный изъ оковъ кръпостнаго состоянія, Шевченко весь отдался теперь живописи, а отчасти и стихотворству, и сталъ посъщать академію художествъ, а Брюловъ, знаменитый художникъ и его учитель, очень полюбилъ дарогитаго ученика, освобожденію котораго такъ много способствовалъ.

На нъкоторое, впрочемъ, время Шевченкомъ овладълъ духъ разсъянной, веселой свътской жизни. Онъ сталъ щеголять, часто ходить въ гости, вообще жилъ весело и мало брался за работу, особенно-же живописную, за что не одинъ разъ укорялъ его Сошенко, порицавшій его стихотворныя попытки. Въ 1840 г. онъ познакомился съ Кухаренкомъ, который впослъдотвіи былъ генераломъ черноморскихъ казаковъ и съ которымъ завязалась у Шевченка тъсная дружба.

Наконецъ въ 1844 г. онъ получилъ званіе свободнаго художника. Первые его литературные опыты происходили въ Лѣтнемъ саду, который посъщалъ онъ еще во время своего перваго пребыванія въ Петербургъ очень часто, српсовывая находящіяся тамъ статуи. «Украинская строгая муза, говоритъ Шевченко въ своей автобіографіи, долго чуждалась моего вкуса, извращеннаго жизнію въ школъ, въ помъщичьей передней, на постоялыхъ дворахъ и въ городскихъ квартирахъ; но, когда дыханіе свободы возвратило моимъ чувствамъ чистоту первыхъ лътъ дътства, проведенныхъ подъ убогою батьковскою стръ-

хою, она, спасибо ей, обняла и приласкала меня на чужой сторонъ».

Изъ первыхъ своихъ поэтическихъ опытовъ онъ отдалъвъ печать только одну балладу «Причинна» (помъщанная). Это есть сказка (народная легенда), взятая изъ устъ малорусскаго. сельскаго люда. Дъвушка-сирота полюбила всъмъ молодаго казака; онъ отправился на войну и долго не возвращался. Ворожея сделала такъ, что бедная девушка, ставши лунатичкой, бродила ночью по берегу Дивпра и высматривала. своего милаго. Върно, погибъ онъ, думаеть дввушка: не китайкою покрылись его казацкія очи и не слеза довичья омыла его болое лице, а върно орелъ съ чужой стороны вынулъ его очи, аволки растерзали тъло. Не прійдетъ уже милый, она не поздравить его съ радостнымъ днемъ свободы. Широкій Дивпръ реветь и вътеръ воетъ. Изъ за тучъ, гонимыхъ вътромъ, выглядываетъ мъсяцъ и освъщаетъ волны и берега. Когда утихъ вътеръ, повыходили изъ Днъпра малыя дъти некрещеныя и усъяли берегъ. Подбъжавши къ дубу, увидъли они дъвушку, которая взобрадась на вершину его и оттуда высматриваетъ кругомъ. Наконецъ она слазитъ, а русалки ее и поджидаютъ, и когда она ступила на землю, онъ ее защекотали по обычаю своему съ веселымъ смъхомъ.

А между тъмъ на утро, предъ восходомъ солнца, возвращается по этой дорогъ молодой казамъ. Онъ торопитъ изнемогающаго коня: хата милой уже близко, и скоро они уже тамъ отдохнутъ, привътствуемые милой. Но вотъ подъ дубомъ лежитъ дъвушка: это его милая. Казакъ припадаетъ къ ней, но—уже не воскреситъ онъ ее. Съ отчаянія онъ тутъ же разбиваетъ о дубъ свою голову. На другой день дъвушки, идучи жать въ поле, нашли два трупа, но перепуганныя разбъжались. Потомъ сошлись дружки и пролили горькія слезы, а товарищи казака выкопали глубокую могилу; пришли попы съ хоругвями зазвонили звоны, закопали мертвыхъ въ землю и насыпали надъ ними двъ могилы. Посадили надъ казакомъ яворъ высокій, а надъ дъвушкой — красную калину. Стали прилетать на эти могилы зозуля и соловей и по вечерамъ жалобно вспоминали о погибшихъ.

Преданія о русалкахъ весьма распространены въ мало-

русскомъ народъ, о чемъ свидътельствуютъ многія пъсни. Одна изъ нихъ и послужила темой для стихотворенія Шевченка «Русалка».

Сельская дъвушка, соблазненная паномъ, родила дочку. Поссорившись съ любовникомъ, вышла она ночью съ дочкой къ Днъпру и, пустивши ее на воду, закляла, чтобы она выплыла уже русалкою и отмстила за себя и за свою мать, задушивши отца-соблазнителя. Плыветъ дитятко, укачиваемое волнами; увидъли его русалки и приняли къ себъ. Выросши русалкой, поджидаетъ она отца своего, но онъ не приходитъ: видно мать помирилась съ нимъ и опять роскошествуетъ въ панскихъ палатахъ. Минула недъля, а мать съ паномъ на берегъ не приходитъ. Но вотъ однажды.

Выйшла маты погуляты— Не спытця въ палатахъ: Пана Яна нема дома, Ни зъ кимъ розмовляты.

Истомленная, вышла она къ ръкъ и вспомнила о дочкъ, но не долго думала о ней: забылось уже прежнее горе. Возвращается она спать въ палаты, но не пришлось ей дойти до дому: русалки выскочили изъ воды и, кружась подлъ нея, за тащили ее въ воду и утопили.

Въ 1840 г. вышло въ свътъ первое собраніе поэтическихъ произведеній Шевченка подъ именемъ «Кобзаря», въ которомъ кромъ думъ — небольшихъ лирическихъ произведеній, находились: «Наймичка», «Причинна», «Утоплена», «Перебендя», «Тополя», «До Основьяненка», «Иванъ Підкова», «Тарасова нічь» «Катерина».

Первое мъсто между этими произведеніями занимаєть моэма «Катерина», которую Шевченко посвятиль поэту Жуковскому на память 22 апръля 1838 года.

Въ этой поэмъ Шевченко коснулся одной изъ печальнъйшихъ сторонъ крестьянской жизни, и каждое слово его проникнуто беззавътной любовью къ народу. Этотъ приниженный народъ, лишенный умственнаго образованія, проявляетъ свои свътлыя стороны въ жизни сердца; но это честное сердце, склонное къ любви и довърчивое, становится часто причиной несчастій бъдныхъ деревенскихъ дъвушекъ изъ этого народа. Онъ то и бываютъ часто жертвой порочности людей высшаго круга, надъ

Катерина горячо полюбила молодаго «москаля» панича и всей душей отдалась ему, не смотря ни на предостереженія отца и матери, ни на пересуды сосъдей. Напрасно-бывало-ожидаетъ ее мать по вечерамъ: не одну ночь проведа Катерина въ вишневомъ саду съ своимъ милымъ, пока, наконецъ, и люди стали толковать «недоброе», а тутъ и горе подкралось... Объявленъ походъ, и пришлось Катеринъ разстаться съ милымъ; ему въритъ: онъ скоро вернется и она будетъ его женою... Но скоро, ставии «покрыткою», Катерина лишилась уже навсегда покоя: пришлось избъгать ей и взора людскаго, въ выходить по ночамъ по воду и слезами прерывать свою пъсню, до ранняго утра оставаясь безъ сна въ саду подъ калиною. Покрытая «жиночимъ» платкомъ, напрасно высматриваетъ она изъ окна убогой своей хаты, напрасно съ тоской глядитъ дорогу: уже полгода прошло въ печальномъ ожиданіи. Сколько обидныхъ упрековъ должна была вынести бъдная женщина, качая своего ребенка-соддатского сына!..

Здъсь Шевченко прерываетъ разсказъ, вносить въ него, по образцу народныхъ пъсенъ, прекрасное лирическое отступление:

Катерыно, серце мое,
Лышенько зъ тобою!
Де ты въ свити подинешся
Зъ малымъ сыротою?
Хто спытае, прывитае,
Безъ мылого въ свити?
Батько-маты—чужи люде,
Тяжко зъ нымы жыты.

Наступила весна. Катерина, выходя изъ хаты въ садъ зеленый, не поетъ уже, какъ бывало прежде, когда. поджидала своего милаго, - теперь она проклинаетъ судьбу свою. Ен милый далеко, онъ не видить слезъ ен, не слышить, какъ насмъхаются надъ нею. Можетъ быть онъ погибъ уже Дунаемъ, — а можетъ быть въ своей Московщинъ полюбилъдругую? Нътъ, не убитъ милый, онъ живъ и здоровъ, и не полюонъ другой: гдв - же онъ найдетъ такія кія брови?.. Но Катеринъ мать съумъла дать дишь брови, да карыя очи, а не дала счастья-доли, а безъ счастьябълое лице, что цвътокъ на полъ: солнце сожжетъ его, вътеръ сломаетъ, прохожіе сорвутъ или затопчутъ его.

Наконецъ отецъ и мать велятъ Катеринъ оставить родную хату и идти за своею парой въ далекую Москву.

Изъ устъ матери раздаются упреки осрамленной дввушкв, но вмъстъ съ тъмъ и выраженія непотухшей материнской любви. Мать охотно-бы простила вину дочери, но что скажутъ злые люди? И вотъ она со слезами говоритъ: «а что-же, дочка, твоя свадьба? гдъ твоя пара? гдъ дружии, старосты, бояре? Въ Московщинь! Идиже, ищи ихъ тамъ! Какъ ягодку, какъ пташку, я любила тебя, а ты мив такъ отплатила! Иди-же себв отъ насъ и будь счастлива на чужой стороны!» Сказавъ это, едва поблагословила дочку и упада, какъ мертвая, на Катерина бросилась нъ ногамъ отца и, заливаясь слезами, промолвила: «прости меня, отецъ!» Но тотъ коротко прощается съ нею: «пусть Богъ тебя простить! Молись Ему, а насъ оставь: намъ легче будетъ». Едва поднялась бъдная дъвушка, въ садъ, помолилась Богу, взяла комокъ родной земли и съ ребенкомъ на рукахъ покинула отцовскую хату. За деревней постояла на дорогъ, и горькія слезы, какъ роса, пали на родную землю; горячо прижимаетъ она къ своему сердцу ребенка, цълуетъ его, а онъ, канъ ангелъ, ничего не зная, ищетъ ручками материнской груди.

Такое-то горе, говорить поэть, причиняють люди другь другу! Того, смотришь, бросають въ оковы, того убивають, а тоть самь себя губить... А изъ-за чего? Только Богь святой знаеть. Кажется, и обширень свъть, а все нъть въ немь убъжища несчастнымь. Одного судьба надълила цълыми обширными краями, другому-же предоставила лишь мъсто для могилы. А гдъ же тъ добрые люди, съ которыми жить такъ страстно желало сердце? Пропали!..

Есть на свити доля, А хто еи знае? Есть на свити воля А хто еи мае? Есть на свити люде— Срибломъ-златомъ снють, Здаетця, панують, А доли не знають,—

Ни доли, ни воли! Зъ нудьгою, та зъ горемъ Жупанъ надивають, А плакаты -- соромъ. Возьмить срибло-злато Та будьте багати, А я визьму слезы-Лыхо вылываты; Затоплю недолю Дрибными слёзамы. Затопчу неволю Босымы ногамы! Тоди я веселый, Тоди я богатый, Якъ буде серденько По воли гуляты!

Третья глава поэмы начинается прекраснымъ, такъ сказать, слезами нарисованнымъ изображеніемъ странствовавшей Катерины въ чужой сторонъ, среди чужихъ равнодушныхъ людей, во время зимней непогоды.

Катерина добралась уже до Кіева, питаясь подаяніемъ, ночуя часто подъ открытымъ небомъ... Поэтъ обращается къ чернобровымъ и говоритъ, что напрасно бы они, попавши въ положеніе Катерины, спрашивали людей, за что они такъ безжалостны: люди въдь преслъдуютъ того, кого уже Богъ покаралъ....

Люде гнутця, якъ ти лозы, Куды витеръ віе. Сыротыни сонце свитыть (Світыть та не гріе) — и т. д.

Сколько въ этихъ немногихъ строкахъ состраданія и христіанскаго милосердія къ людямъ, сколько жалости къ несчастной.

Наступила зима. Катерина, еле прикрытая убогой свиткой, встръчаетъ въ дорогъ команду солдатъ и наивно пускается въ разспросы о своемъ миломъ; но солдаты лишь осмъяли ее. Наконецъ, послъ безчисленныхъ страданій, судьба доставила ей встръчу съ покинутымъ любовникомъ. Во главъ коннаго отряда, какъ начальникъ, онъ ъхалъ верхомъ, и Катерина, узнавши его, съ радостнымъ крикомъ бросилась къ нему; но вмъсто ожидаемаго привътствія она услышала грозный голосъ, приказывавшій прогнать ее, какъ «безумную»... Напрасно она проситъ его взглянуть на сына: «возьмите прочь безумную», повторилъ онъ приказаніе, и отрядъ скоро скрылся изъ глазъ пораженной Катерины. Бросила она ребенка на дорогъ, а сама въ недалекомъ пруду подъ льдомъ покончила съ жизнью.

Черезъ нъсколько лътъ по той-же дорогъ проъзжалъ богатый экипажъ, въ которомъ сидълъ панъ съ женой; а на дорогъ сидълъ слъпой кобзарь — нищій, подлъ котораго стоялъ оборванный мальчикъ — «поводатаръ». Экипажъ остановился и женская рука, подавши знакъ мальчику, бросила изъ окна мъдную монету. Господинъ тоже выглянулъ изъ экипажа, но, взглянувши на мальчика, быстро отвернулся: онъ узналъ въ немъ своего сына, сына Катерины, узналъ по карымъ глазамъ и чернымъ бровямъ. Экипажъ тронулся и пыль покрыла мальчика, подымавшаго брошенную милостыню.

Эту простую повысть о судьбы несчастной Катерины Шевченко сдылаль однимы изы прекрасныйшихы произведеній, исполненныхы высокаго лиризма, внесь вы него глубокія размышленія, какы плоды наблюденій нады міромы и людыми.

При этомъ онъ не отступиль отъ простоты чисто народнаго повъствованія. Поэтъ, такъ сказать, схватиль одну слезу изъ человъческой жизни и силою своей любви дивно намъ освътиль ее. Простая деревенская дъвушка стала героиней, обманутая дъвушка стала мученицей, а ея обольститель — преступникомъ. Сколько подобнаго рода страданій происходить въжизни! Повъданныя міру, онъ вызывають слезу состраданія и осужденіе обиды! Въ «Катеринъ» Шевченко выступаеть, какъ защитникъ божьей справедливости.

Повъсть «Наймичка» по своему содержанію представляетъ родную сестру «Катерины». Въ воскресенье, рано утромъ, когда вся степь была покрыта туманомъ, сидъла на курганъ посреди степи молодая женщина, прижимая къ сердцу своего ребенка, рожденіе котораго принесло ей стыдъ и слезы. Наймичка Ганна вспоминая свою привязанность къ покинувшему ее любовнику, ръшается разорвать съ прошлымъ, не питать уже надеждъ на собственное свое личное счастіе, и вся отдается лишь материнской любви. На близкомъ хуторъ жило счастливое супружество,

двое старыхъ людей-Трохимъ и Настя. Благословилъ ихъ Богъ и достаткомъ, и счастьемъ, не далъ лишь одного-дътей. Сидять въ воскресный день старики передъ своей хатой, задумавшись... Что же это за печаль овладъла ими? Ужь не собираются-ли они «на тотъ свътъ»... Кто же проводитъ ихъ, кто похоронить? вто заплачетъ надъ ними? Дътей у нихъ нътъ, и все «добро» ихъ разберутъ чужіе люди. Въ это время послышался какой то плачъ; они вышли за ворота и тамъ нашли завернутаго въ платокъ ребенка, который съ плачемъ протягивалъ къ нимъ свои ручки. Обрадовались старики, увидя въ этомъ посланное имъ Богомъ счастье; берутъ подкинутаго ребенка и сейчасъ же хлопотливо заботятся о крестинахъ. Назвали подкидыша Маркомъ. Не нарадуются старики своему пріемышу, не знають уже, какъ ему и угодить. Прошель такъ годъ, и вотъ однажды приходитъ къ нимъ на хуторъ молодая женщина и проситъ принять ее въ служанки. Трудно уже было старикамъ однимъ справляться и съ хозяйствомъ, и съ маленькимъ Маркомъ, и вотъ они нанимаютъ эту работницу. Хотъли было договориться о цень, но Ганна и слушать не хочеть, откладывая это на послъ. Принятая стариками, Ганна обрадовалась несказанно и стала усердно заботиться о хозяйствъ, а еще больше о маленькомъ Маркъ: когда только можно, беретъ его на руки, ласкаетъ, цълуетъ, всегда старательно вычесываетъ его головку, умываеть, одъваеть въ чистое бълье. Рады и старики, что нашли такую работницу, которая стала для ихъ Марка какъ бы родной матерью. Но работница не всегда весела... Только темная ночь, да маленькій Марко, когда проспется, видять ея слезы и слышать горькія жалобы; но ночь глуха и нама, а Марко не умъетъ еще говорить и не знаетъ, отчего это его Ганна такъ плачетъ. Ночью она часто, проклиная свою судьбу, обливаетъ Марка горькими слезами, такъ что тотъ безпокойно поворачивается на своей постельки, а она тогда удерживаетъ свой плачъ, колышетъ ребенка и, осъняя его крестомъ, горячо молится надъ нимъ. Бъдная наймичка!

Много воды уплыло, много лътъ миновало. Похоронили на хуторъ старую Настю, остался одинъ Трохимъ, который въ своей печали утъщался только подроставшимъ Маркомъ. А Марко сталъ уже и чумаковать, пришло время подумать и о его женитьбъ. Старый Трохимъ совътуется объ этомъ съ Ган-

ной, а она рада бы царевну отыскать для Марка, но — пусть онъ лучше самъ выберетъ себъ по сердцу. Наконецъ, послали старостъ къ избранницъ Марка и уже готовились къ свадьбъ. Но кто же заступитъ мъсто матери у Марка? спрашиваетъ Трохимъ: «не дождалась стара Настя, умерла»... и заплакалъ старикъ. А Ганна, стоя у дверей, вздрогнула при словъ «мать» и обомлъла...

Настала и свадьба. На хуторъ началась шумная дъятельность: за недълю до свадьбы уже дълались приготовленія; старикъ самъ хлопочетъ, еле ноги его носять: веселый, танцуетъ онъ съ дружками, зазываетъ къ себъ и знакомыхъ и незнакомыхъ, усердно угощаетъ ихъ, и всъ веселятся.

Но гдъ же наймичка Ганна? Она побрела въ Кіевъ, къ святымъ угодникамъ на богомолье. Напрасно упрашивалъ ее старый Трохимъ, а Марко даже плакалъ, прося ее быть посаженной матерью: отказалась наотръзъ Ганна и, благословивши Марка, со слезами разсталась съ хуторомъ. Въ Кіевъ не отдыхала Ганна, а поденной работой добыла лишнюю копъйку и купила въ подарокъ Марку шапочку, освященную въ пещерахъ, чтобы голова не болъла, а молодой его женъ — кольцо отъ святой Варвары.

Радостно встрътили ее молодые на хуторъ, когда она вернулась: послъ привътствій, угощеній и разспросовъ о Кіевъ сама хозяйка постелила ей постель въ свътлицъ. «За что они меня такъ любятъ? думала Ганна: можетъ быть они догадались?... Нътъ, нътъ—это такъ отъ добраго сердца».

Четыре года подъ-рядъ повторяла она свое далекое путешествіе, но въ четвертый разъ уже на возвратномъ пути заболъла и едва добрела до хутора. Молодая Катерина, какъ п всегда, радостно привътствовала ее, какъ родную мать, но на этотъ разъ она была одна на хуторъ съ старымъ Трохимомъ, а Марко былъ въ дорогъ. Разнемоглась Ганна, не ъстъ и не пьетъ, а о Маркъ все тревожнъе спрашиваетъ, роняя слезы изъ угасающихъ очей. Все хуже и хуже Ганнъ: уже она исповъдалась и причастилась. Какъ убитый ходитъ Трохимъ, а Катерина, не смыкая глазъ, ухаживаетъ подлъ больной.

Имът уже смерть передъ глазами, ожидаетъ она дорогое дитя свое, чтобы благословить его,—то дитя, изъ за котораго она такъ много терпъла, надъ которымъ такъ много пролила слезъ, которому посвятила всю свою жизнь.

Но вотъ наконецъ возвращается домой и Марко. Везетъ онъ женъ дорогаго сукна въ подарокъ, отцу - вышитый краснымъ шелкомъ поясъ, а Ганнъ-парчи на «очипокъ» и красивый платокъ, а для всъхъ вивств — боченокъ цареградскаго вина и икры изъ Дону. «Слава Богу прівхаль!» говорить наймичка Ганна: «слышишь, Катерино? бъжи ему на встръчу и приведи его скоръе ко мнъ! На силу то я дождалась!» и про себя шепчетъ тихонько «Огче нашъ!». А Марко, видя уже всъхъ своихъ подлъ себя, спрашиваетъ: «гдъ же Ганна? не умерла ли»? Катерина ведетъ его въ больной. Крвико смутился Марко, остановившись въ дверяхъ, а Ганна къ нему: «слава Богу, слава Богу! Подойди ближе. не бойся! А ты, Катерино, выйди отсюда, мнв хочется съ Маркомъ поговорить». И Марко наклонился надъ головой умирающей. «Посмотри на меня Марко! Знаешь ли, какъ я жизнь свою погубила? Я не Ганна—наймичка, я.... и умолкла. Марко заплакаль, а умирающая, вновь открывъ глаза, уставила ихъ на Марка: «прости мнв. сынку! Я сама себя казнила всю жизнь, искупал гръхъ въ чужой хатъ, на чужомъ хлъбъ... Я... я — твоя мать». Упалъ Марко на землю при этихъ словахъ, а очнувшись спъшитъ обнять свою мать, но она уже заснула навъки...

Весь этотъ разсказъ проникнутъ, такъ сказать, библейскою простотою и трогательностію, а что касается до чистоты мысли христіанской—превосходитъ всъ другія произведенія Шевченка. Духъ кобзаря отвернулся здёсь на время отъ непріятныхъ впечатлівній общественныхъ и, освободившись отъ злобы и отчаннія, вознесся къ образу тихаго самопожертвованія, искупающаго страданія. Но слогъ въ «Наймичкъ» не такъ силенъ, какъ въ «Катеринъ». Особенно-же выдается здёсь отсутствіе тъхъ лирическихъ отступленій въ разсказъ, тъхъ размышленій, которыя, выходя изъ устъ поэта, являются какъ-бы выходящими изъ устъ самого народа и безъ которыхъ вообще не обходятся народные разсказы.

• Въ «Перебендъ» является передъ нами идеалъ украинскаго бандуриста, пъвецъ безъ пристанища, очевидно близкій и родной душъ самого поэта. Скитаясь по міру, Перебендя готовъ за одно лишь «спасибо» играть передъ людьми, разгоняя этимъ ихъ скорбь, хотя ему самому жизнь уже въ тягость. Не имъя собственнаго угла, онъ часто проводитъ дни и ночи подъ чужимъ заборомъ; непріязненная судьба преслъдуетъ его съдую голову, но онъ не обращаетъ на это вниманія и поетъ то, что нравится другимъ: дъвушкамъ въ деревнъ поетъ онъ «Грыця», Веснянку», а парнямъ «Шинкарку»; въ городъ-же на ярмаркъ поетъ про Лазаря, а то иногда затянетъ и печальную думу о томъ, какъ Съчь разрушали. Всегда онъ начинаетъ свои пъсни смъхомъ, а кончаетъ часто слезами.

Онъ поетъ не для одной лишь забавы людской: часто этотъ простой бандуристъ становился вдохновеннымъ поэтомъ и иногда, когда вътеръ гуляетъ по полю, сидитъ этотъ слъпой старикъ на курганъ среди степи, широкой какъ море, и поетъ себъ одинъ, чтобы никто не слышалъ этого Вожьяго слова: сердце кобзаря разговариветь тогда съ самимъ Богомъ; мысль его, какъ орелъ, летаетъ тогда высоко надъ міромъ, достигаетъ самого солнца, спрашивая его, гдв оно ночуеть, какъ оно встаетъ, - прислушивается къ говору моря, допрашиваетъ гору, вачемь она нема.... и опять удетаеть эта мысль къ небу, потому что на землъ — горе: нътъ на ней угла тому, кто все внаетъ, кто все слышитъ, онъ въ міръ одинъ, какъ и это высовое солице.... Люди хотя его и знають, но еслибь и услыжали, какъ онъ поетъ одинокій въ степи на курганъ, разговариваетъ съ моремъ, - насмъялись-бы они надъ его вдохновенными словами, безумцемъ бы его назвали и прогнали бы прочь отъ себя... «И хорошо ты дълаешь», такъ обращается поэтъ жъ своему Перебендъ: «что поещь на курганъ.... Пой, мой голубь, пока не заснуло твое сердце, пой такъ, чтобы не слышали люди и не преслъдовали тебя». А чтобы не отворачивались они отъ тебя, потакай, братъ, имъ:

Скачы, враже, якъ панъ каже: На те винъ богатый.

Такою горькою ироніей оканчиваеть поэть свою думу. Прекрасный образець малорусских в повърій представлень въ разсказ «Тополя», основанном на народной сказкв. Чернобровая дввушка горячо полюбила казака, но не удержала его подлв себя: онъ ушель и погибъ безъ въсти. Не полюбила-бы она его такъ сильно, когда-бъ знала, что онъ ее покинетъ, не пустила-бъ она его отъ себя, еслибъ знала, что погибнетъ; еслибъ знала — не ходила-бы она въ сумерки по воду, не стояла-бъ до полуночи съ милымъ подъ вербою.... Увы, еслибъ

то знала.... Но - лучше-ли знать напередъ, что съ нами случится? Нътъ, не узнавайте лучше, дъвушки, не спрашивайте о своей судьбъ: сердце camo знаетъ, кого ему дюбить, и пусть оно лучше вянетъ, пока не схоронятъ. Не долго въдь, чернобровыя, остаются румяными ваши бълыя дица и живыми ваши карія очи: дюбите же, когда и какъ вамъ сердце укажетъ. Запоетъ-бывало-гдв нибудь на дугу въ кадинъ содовей, и вотъ казакъ съ пъсней выходить на додину. полжидаетъ, пока милая выйдетъ изъ хаты, и онъ потихоньку спроситъ ее: а не бида ли ее мать? И постоятъ они, обнявшись, послушаютъ соловыную песню, затемъ разойдутся — и счастливы оба. И никто не увидель, никто не допращиваль: гив была? что двлала? Она одна о томъ знастъ. били другъ друга молодые люди; но сердце предчувствовало что то недоброе, хотя и не умело этого высказать: не сказало оно, пока не осталась чернобровая одна, покинутая милымъ, накъ годубка безъ годубя. Не щебечетъ, какъ бывадо, содовей на лугу, не поетъ и черноброва, стоя подъ вербою: тоскуетъ она, сиротой оставшись въ міръ.

Прошелъ годъ, а за нимъ другой, —дъвушка вянетъ, какъ цвътокъ полевой. А между тъмъ ей готовилось и новое несчастье: мать сосватала ее за стараго богача и говоритъ ей: «иди за него, онъ богатъ, ты будешь пановать». «Не хочу я пановать, не пойду за него; лучше моими свадебными «рушниками» спустите меня въ могилу и пусть попы запоютъ надъ нею, а дружки заплачутъ». Но старуха-мать не обращала вниманія на отказъ дочери и дълала приготовленія къ свадьбъ. Вотъ однажды въ полночь отправляется дочка къ ворожев и спрашиваетъ ее о своемъ миломъ. Ворожен посылаетъ дъвушку къ источнику, чтобы она умылась водой изъ него на утренней заръ и затъмъ выпила-бы нарочно для нея приготовленнаго чудеснаго питья. Послушалась дъвушка, сдълала все, какъ было приказано, и, ставши среди степи, какъ будто во снъ, запъла:

Плавай, плавай, лебедонько, По сынему морю, Росты, росты, тополенько, Все въ гору, та въ гору! Росты тонка та высока До самои хмары, Спытай Бога, чы дижду я чы не дижду пары?

Она просить тополю посмотрать въ далекій край за синпмъ моремъ: тамъ гдъ то скитается ея милый въ то время, какъ она въ плачъ и горъ проводитъ годы, все поджидая его. «Скажи ему, что люди смъются надо мною, скажи, что я умру, если онъ не вернется: сама мать хочеть похоронить меня.... а кто жъ тогла позаботится о ея бъдной головушкъ, кто приглядитъ за ней, кто поможеть ей въ старости?»... Такую пъсню запъла дъвушка въ степи и чары сдълали свое дъло: она сама превратилась въ стройную, высокую тополь, - не вернулась уже больше домой. Въ этой чудной пъснъ Шевченко блестящимъ показалъ свое великое искуство воспроизводить народную лирику. Здесь представлена имъ любовь въ той формъ, накая свойственна простому народу: она чужда пскуственности и полна страсти, она проста, но вибств воодушевленія и, такъ сказать, объята растительнымъ благоуханіемъ природы. Рядомъ съ любовью къ милому выступаетъ и сильная любовь дочерняя къ матери.

Баллада «Утопленна» передаетъ намъ одно пзъ многочисленныхъ преданій славянскихъ народовъ о прекрасной падчерицъ и ненавидящей ее мачихъ. И здъсь мы видимъ, что Шевченко— это самъ поющій народъ. Онъ разсказываетъ намъ народное преданіе о томъ, какъ одна молодая вдова, весело гуляя съ казаками, родила дочь и отдала ее на руки чужимъ людямъ, а когда та выросла и красотой своей, привлекая молодыхъ казаковъ, совствъ затемнила мать, она изъ ревности утопила ее. Рыбакъ, любившій безъ памяти красавицу-дочку, видълъ это и бросился было за нею въ воду, но вытащилъ ее уже мертвою. Съ отчаяніемъ обнимаетъ онъ холодный трупъ и наконецъ вмъстъ съ нимъ бросается и самъ въ воду.

Съ тъхъ поръ каждую ночь при дунномъ свътъ выходитъ изъ воды на одинъ берегъ страшная злая мачиха и, глядя на другой берегъ, рветъ на себъ косы, а между тъмъ на этотъ другой берегъ выплываетъ дъвушка со своимъ возлюбленнымъ и, посидъвши вмъстъ, вновь псчезаютъ въ глубинъ пруда.

Изъ исторических думя стихотвореніе «Иванъ Підкова» представляетъ, повидимому, отрывокъ изъ большаго сочиненія, изображающаго отважные набъги казаковъ, часто предпринимавшіеся ими на турокъ: только какъ воспоминаніе о прошлой казацкой славъ при сравненіи съ настоящимъ временемъ является пе-

редъ кобзаремъ величественная фигура смълаго атамана вътотъ моментъ, когда онъ, ходя по «байдаку» съ трубкою въ зубахъ, ръшаетъ:

«Нехай ворогъ гине! Не въ Сынопу отаманы, Панове молодци, А у Царьградъ, до султана Поидемо въ гости!»

«Гамалія»—это своего рода введеніе къдальнъйшимъ историческимъ произведеніямъ «Тарасовой ночи» и «Гайдамакамъ». Шевченко, поэтически изображая прошлую жизнь казаковъ, долженъ былъ вносить въ свои произведенія кровавые цвъты, потому что кровавымъ было все прошлое казаковъ: лишенные правильно организованнаго гражданскаго быта, казаки составляли въ обществъ воинскую дружину и копье было ихъ девизъ и ихъ право-

«Гамалія» начинается скорбною пъснію украинскихъ казаковъ, которые томятся въ темницахъ скутарійскихъ. Эта жалобная пъсня несется по Босфору, который и передаетъ ее великому лугу и «батьку» Днъпру; а тамъ заслышали ее казаки и живо собрались на помощь братьямъ и уже плывутъ на свойхъ байдакахъ сь громкими пъснями. Во главъ ихъ вождь Гамалія, жадный до крови, который всегда выступалъ въ походъ первымъ и возвращался послъднимъ. Приплыли казаки въ Скутари. Это было ночью, но скоро они ночь превратили въ день: запылалъ Скутари, казаки изрубили турокъ, освободили своихъ и захватили богатую добычу. Такимъ образомъ погулясши, возвращаются они домой, распъвая по морю.

Но воть передъ нами другая картина. Опять сидитъ кобзарь на распутьи и играетъ, а вокругъ него столпилась толпа дъвушекъ и парней, какъ нива цвътущаго маку. Играетъ кобзарь и поетъ о давнихъ событихъ на Украинъ, о томъ, какъ воевали противъ нея татаре, турки, ляхи, вспоминаетъ о славныхъ подвигахъ казаковъ, въ лицъ которыхъ Украина всегда имъла защиту и покрывала себя воинскою славой; поетъ затъмъ кобзарь горькую пъсню о настоящемъ, изображаетъ рядомъ съ свободою прошлою современное ему рабство своего роднаго народа, описываетъ Украину своего времени.

Тарасъ Трясило призвалъ казаковъ къ оружію для защиты въры и свободы отцовской. И возстали казаки противъ ляховъ.

Но война была неудачна: польскій вождь Конецпольскій одерживаетъ побъду и истребляетъ множество казаковъ. Послъ побъды устраиваетъ роскошный пиръ. Этимъ то моментомъ польвуется Трясило и ночью бросается съ горстью казаковъ на пьяную и сонную шляхту. Нападеніе удалось: казаки изрубили: коронное войско до последняго воина. Эту то отважную и удачную экспедицію Трясила и воспъваеть Шевченко въ историчесвой думъ «Тарасова ничъ». Но сущность этой поэмы, главное ея содержание-это картина той неурядицы, которую производила своевольная польская шляхта въ свободной когда то Украинъ. Шевченко, какъ уже сказано было, въ своихъ поэмахъ строго держится народнаго преданія: чвиъ страдаетъ его народъ, твиъ страдаетъ и онъ; гдъ народъ плачетъ, тамъ и нашъ кобзарь проливаетъ слезы; гдъ народъ проклинаетъ—то-же дълаетъ тамъ и онъ. Народъ малорусский не забылъ тъхъ обидъ, которыя причиняла ему прежде польская шляхта, и этого преданія строго держался Шевченко.

Что касается до изображенія самого событія «Тарасовой ночи», то этой поэмы нельзя сравнивать въ этомъ отношеніи съ «Гамаліей», гдъ поэтъ мастерски изобразилъ всъ страшныя дъйствія кроваваго событія, тогда какъ въ «Тарасовой ночи» о главномъ событіи онъ, такъ сказать, только упоминаеть, не останавливается надъ его подробностями и передаетъ лишь общее впечатлъніе.

Самое замъчательное произведеніе музы Шевченка—это поэма «Гайдамаки». Сюжетомъ ен служить кровавая уманская ръзня 1768 г., которая послужила также и славному польскому поэту Северину Гощинскому основаніемъ для его повъсти «Замокъ Каніовскій».

Шевченко самъ говоритъ, что онъ, будучи еще ребенкомъ, узналъ отъ старыхъ людей о томъ, что происходило въ Украинъ въ 1768 г., слъдовательно, онъ почерпнулъ матеріалъ для своей поэмы изъ самаго лучшаго источника. Въ первой пъснъ, озаглавленной «Интродукція», Шевченко набросилъ въ немногихъ чертахъ исторію Ръчи-Посполитой и въ особенности безурядицу тогдашняго правленія шляхты. Вторая часть «Галайда» представляетъ болъе подробную картину. На сцену является еврей, который, пользунсь защитой польскаго кръпостнаго права, жестоко обращается съ работникомъ своимъ Яре-

мой, помыкаетъ имъ. Этотъ Ярема является впоследствін поль именемъ Галайды истителемъ кровавыхъ обидъ. Несчастный сирота безъ роду-безъ племени, Ярема хоть служитъ «наймитомъ» у еврея, но не проклинаетъ своей судьбы: иногда втихомолку заплачеть, подчась озлится, но скоро вновь берется за работу: есть у него съ къмъ раздълить и радость, и горе, есть дъвичье сердце, которое и смъется, и плачетъ, отвъчая Яремъ. Однажды, въ то время, какъ еврей, нагнувшись надъ сундукомъ, при свъчкъ сосчитывалъ свои деньги, Ярема побрелъ навъстить свою Оксану. Въ этотъ день конфедераты нападаютъ на домъ этого еврея. Поэтъ изображаетъ живыми красками, согласно преданіямъ украинскаго народа, дъйствія конфедератовъ, какъ нападение обыкновенныхъ разбойниковъ. Еврей, котораго они хотъли ограбить, указываетъ имъ на церковнаго старосту въ Вильшанъ, какъ на самаго богатаго человъка, у котораго притомъ же есть и другая драгоцинность — дочь его красавица Оксана. Ляхи приказывають еврею проводить ихъ въ Вильшану.

Между тъмъ Ярема въ Вильшаной прощается со своей милой: онъ собрадся идти въ Чигиринъ, гдъ долженъ былъ, приставши къ гайдамакамъ, получить освященный ножъ для истребденія ненавистныхъ ляховъ и жидовъ, для освобожденія Украины. Вечеромъ того же дня конфедераты врываются въ домъ старосты и послъ страшныхъ истязаній убивають старика, поджигають его домь и церковь и уносять съ собою несчастную Оксану. Кровавая месть следуеть скоро за совершеннымъ преступленіемъ... Наканунъ св. Макавея было пусто и тихо въ Чигпринъ, недавно еще столь оживленномъ. Гдъ же люди? Надъ р. Тясминомъ, въ темной рощъ, собрались они въ ожидании освященія ножей... тамъ же нетерпыливо ржуть осыдланные кони, ожидая орловъ, которые прилетъли отовсюду на помощь Украинъ, чтобы воздать ляхамъ и жидамъ кровавой отплатой за кровавыя обиды... Эти орды-гайдамаки расположились на полянъ — и кобзарь среди нихъ поетъ пъсню, возбуждающую народъ къ мести...

Третье пъніе пътуховъ — было, сигналомъ къ жестокой ръзнъ. Разразилась гроза по всей Украинъ, и среди труповъ п потоковъ крови представляетъ намъ поэтъ героевъ этой страшной ръзни: Желъзняка, Гонту, Ярему. Послъдній, понятно, бъщено мстилъ и за свою Оксану, и за ея отца, и этимъ страш-

нымъ озлобленіемъ противъ враговъ обратиль на себя вниманіе вождей, которые и приняли его въ свою среду, прозвавъ его Галайдою... Въ пъснъ «Гупалівщина» открывается передъ нами картина городовъ и деревень послъ этой ужасной ръзни. Поэтъ выражаетъ чувство глубокой скорби при видъ убійствъ, совершенныхъ «дътьми одной матери», которымъ слъдовало бы жить въ братской дружбъ и согласіи. Болитъ сердце, когда вспомнишь,

Старыхъ славянъ диты Впылысь кровью; а хто выненъ? Ксендзы, езуіты.

Гайдамаки съ Желъзнякомъ во главъ продолжаютъ свой путь. Вотъ прибыли они и въ Вильшану, гдъ Ярема собственными глазами могъ видъть какіе слъды оставили по себъ конфедераты, замучившіе старосту, минули и ту хату, гдъ такъ недавно еще Ярема работалъ на жида. Попавшійся на встръчу мальчикъ указалъ имъ, въ какую сторону ушли конфедераты: въ ближнемъ лъсу нашли ихъ гайдамаки спрятавшимися на деревьяхъ и, конечно, посбрасывали ихъ съ деревьевъ, какъ грушъ, и всъхъ перерубили.

«Бенкетъ у Лысянци» представляетъ страшную картину пира гайдамаковъ на рынкъ среди огня, крови и труповъ. Ярема тутъ встръчаетъ случайно своего прежняго хозяина еврея Лейбу и объщаетъ спасти его жизнь, если онъ поможетъ отыскать Оксану. Еврей сообщаетъ, что Оксана находится въ замкъ. Между тъмъ уже раздается приказаніе Гонты идти на замокъ, въ которомъ заперлись поляки. Живо поднялись на зовъ гайдамаки и бросились разрушать замокъ, избивать поголовно всъхъ. Но Ярема успълъ съ помощію Лейбы счастливо спасти свою Оксану и отвезти ее въ Лебединъ.

Послѣ всѣхъ этихъ ужасовъ, подавляющихъ душу, читатель отдыхаетъ при чтеніи главы «Лебединъ». Бѣдная Оксана не сразу пришла въ себя послѣ всего, что произошло съ нею, но скоро все угадала, а черезъ недѣлю въ церкви Лебединской раздалось свадебное пѣніе—вънчали Ярему съ Оксаной. Однако Ярема, принадлежа товариществу, въ тотъ же вечеръ уже оставилъ молодую жену и поспѣшалъ къ Умани, чтобы тамъ съ Желѣзнякомъ и Гонтою устроить кровавую свадьбу ляхамъ и евреямъ.

Гайдамаки окружили Умань, гдв заперлось множество

шляхты, скоро ворвались въ городъ и подожгли его. Какъ опьяивлые, Желвзнякъ и Гонта подаютъ примъръ своимъ гайдамакамъ кровавой расправы. Но вотъ гайдамаки приводятъ на площадь ксендза-језуита и съ нимъ двухъ мальчиковъ—сыновей Гонты отъ жены-католички. Они тоже католики, а Гонта далъ клятву—не щадить ни одного католика; и вотъ онъ въ своей етрашной послъдовательности умерщвляетъ собственныхъ дътей... Это сцена потрясающаго трагизма.... «Не похоронить-ли ихъ? спрашиваютъ его.... «Нътъ, въдь они дъти католички», отвъчаетъ онъ и, побуждаемый страшною душевною мукой, спъщить успокоить угрызенія своей совъсти въ новыхъ потокахъ крови.

Тяжкими стонами выражаль свою душевную муку Гонта, между тъмъ, какъ гайдамаки доканчивали кровавый пиръ.... Вотъ они усълись за столы, съ лъснями пьютъ и ъдятъ послъ страшныхъ трудовъ. Они и не замътили, какъ кто то въ черной длинной свитъ пробирается городомъ и все чего то ищетъ между трупами убитыхъ: это Гонта ищетъ дътей своихъ.... Вотъ онъ нашелъ ихъ, взялъ на плечи и осторожно, стараясъ, чтобы никто его не замътилъ, уходитъ въ поле. Тамъ, при заревъ горящаго города, вдали отъ дороги, копаетъ онъ своимъ «свяченымъ» ножемъ могилу и погребаетъ въ ней дътей своихъ, чтобы «казацкія дъти» не достались на събденіе собакамъ.

Въ «эпилогъ» поэтъ вспоминаетъ свои молодые годы, когда онъ мальчикомъ-сиротою, безъ хлъба, безъ одежды блуждалъ по той самой Украинъ, гдъ Желъзнякъ и Гонта такъ страшно «гуляли». Не разъ онъ горько плакалъ тогда надъ своею судьбою, а теперь—ему жаль и той прежней горькой судьбы своей молодости, жаль, что то прежнее время такъ скоро прошло: въдь онъ тогда жилъ по крайней мъръ въ родной своей прекрасной Украинъ, у стараго дъда... Этотъ то дъдъ и разсказывалъ ему событія «Коліївщины»—какъ называлъ народъ возстаніе гайдамаковъ—при чемъ мальчикъ-поэтъ не разъ прерывалъ разсказы дъда своими слезами, которыми оплакивалъ несчастнаго старосту и сыновей Гонты.

Въ 1845 и 1847 гг. предпринималъ нашъ поэтъ путешествіе въ любимую имъ Украину, нъкоторое время жилъ въ Кіевъ, занимаясь живописью. Въ это время написалъ онъ поэму «Иванъ Гусъ», поторую посвятилъ славному чеху П. Шафарику, а также нъсколько другихъ произведеній, которыя не могли быть изданы

въ Россіи велъдствіе преобладанія въ нихъ идей, составлявшихъ такъ наз. «вольнодумство», и которыя до сихъ поръ остаются мало извъстными.

Нужно замътить, что Шевченко обязанъ своими научными познаніями главнымъ образомъ писателю Е. П. Гребенкъ, съ которымъ познакомилъ его Сошенко, близкій другъ его. Гребенка помогъ ему ознакомиться съ исторіей, словесностію, исторіей искуства и другими необходимыми знаніями. Вообще же Шевченко не имълъ научнаго образованія, но за то владълъ вполнъ здравымъ умомъ, который такъ ясно выразился и во всъхъ его произведеніяхъ.

Пребываніе въ Украинъ принадлежить къ счастливъйшему времени жизни Шевченка.

Къ произведеніямъ этого времени (1845—1847 гг.), кромъ «Кавказа», относятся: «Невольникъ», «Сонъ», «Холодный Яръ», «Чигиринъ», «Суботовъ» и «Мое дружное посланіе». Во всъхъ этихъ произвеленіяхъ мы встръчаемъ замъчательную энергію чувства и смълость мысли поэта.

Находись въ гарнизонъ Орской кръпости, онъ написаль въ 1848 г. прекрасное стихотвореніе «Черпецъ», которое посвятилъ П. А. Кулишу. Пришлось жить Шевченку и на азіатскомъ прибрежьи Каспійскаго моря (въ Ново-петровскомъ укръпленіи), куда едва нѣсколько разъ въ годъ приходилъ русскій корабль. Здѣсь онъ провелъ большую часть назначеннаго ему срока ссылки, оставаясь тамъ до 1857 года въ качествъ рядоваго. Наконецъ, по ходатайству гр. Ө. Толстаго и его супруги, онъ былъ освобожденъ отъ военной службы и возвращенъ изъ далекой ссылки. Не удалось ему попасть сразу на родину: онъ долженъ былъ отправиться въ Петербургъ, куда прибылъ послъ продолжительнаго путешествія и остановокъ, по случаю бользни, и гдъ, наконецъ, былъ радостно встръченъ многочисленными друзьями и земляками.

Десятильтияя военная служба солдатомъ, прекращение всякаго сношения съ міромъ, съ обществомъ, особенно же недостатокъ духовной пищи, конечно, не могли не оставить своихъ послъдствій и не повліять на духъ поэта.

Къ послъднему времени его невольничества относятся стижотворенія «Видьма», Неофиты», «Москалева крыныця».

Весною 1859 года онъ дождался удовольствія видѣть опять свою родную Украину съ ея могилами и услышать родную

пъснь полную грусти. Онъ посътилъ и мъсто своего рожденія с. Кирпловку, затъмъ г. Черкасы, гдв написалъ прекрасную думку «Сестра», посвященную любимой сестръ Иринъ, наконецъ м. Корсунь, гдв прожилъ нъкоторое время у своего однофамильца Варфоломея Шевченка, женатаго на его родной сестръ Екатеринъ. Главнымъ предметомъ его разговоровъ съ этимъ шуриномъ своимъ было намъреніе поэта купить небольшой кусокъ земли на берегу Днъпра и, построивши на немъ хату, поселиться тамъ навсегда. Объ этомъ, а также о желаніи своемъ жениться на простой дъвушкъ изъ крестьянъ, онъ велъ съ своимъ шуриномь и частую переписку по возвращеніи своемъ въ Петербургъ, гдъ онъ, живя въ академіи художествъ, пребываніе свое тамъ считалъ временнымъ. Но не такъ устроила судьба.

Осенью 1860 г. онъ чувствовалъ себя больнымъ и 22-го января 1861 г. писалъ шурину: «плохо начался для меня этотъ новый, несчастный годъ: уже вторую недвлю не выхожу изъ дому, кашляю и замётно слабею», а спустя неделю извещаль: «мнъ такъ плохо, что едва владъю перомъ; слабъю съ каждымъ днемъ все больше и больше». Въ субботу 25-го февраля были его имянины и въ этотъ день онъ лежалъ уже въ постели, вынося ужасныя страданія. Рано утромъ посътиль его г. Лазаревскій и, увидъвъ эти страданія поэта, немедленно послалъ за докторомъ Бари. Этотъ последній, осмотревь больнаго, объявиль, что водянка бросилась въ грудь и что никакія лекарства не принесутъ облегченія больному. Пришедшія въ этотъ день привътствія съ родины, поздравленія друзей обрадовали поэта, который, ивсколько поуспоконвшись, говориль еще въ этотъ день о томъ, какъ онъ повдетъ на родину и тамъ совсвиъ поправится. На следующій день, поднявшись отъ жестокихъ мученій съ постели слишкомъ рано, онъ попросилъ было, чтобы мастерскую, но при этомъ упалъ и ero въ $5^{1}/_{2}$ часовъ утра поэта не стало: онъ скончался. Быстро распространилась печальная въсть о смерти поэта и вызвала у всёхъ земляковъ его искреннюю, глубокую скорбь.

Похороны его совершились 28-го февраля, при чемъ произнесено было надъ его гробомъ не мало задушевныхъ ръчей; а весной тъло его перевезено было изъ Петербурга, согласно его желанію, въ Украину, гдъ и похоронено на высокомъ берегу Диъпра вблизи г. Канева.

(Vácslav Dunder. «Osvêta» 1872 r.)

Французъ Emille Durand o T. Г. Шевченкъ.

Съ начала семидесятыхъ годовъ начало проявляться во Франціи особенное вниманіе къ исторіи, этнографіи и словесности малорусской. Всъ замъчательныя изданія наши по этимъ отраслямъ находили себъ во Франціи самые симпатичные отзывы, основанные на весьма внимательномъ изученіи этихъ изданій, о которыхъ давался довольно подробный отчетъ въ самыхъ распространенныхъ журналахъ.

Это вниманіе усилилось со времени археологическаго съвзда, бывшаго въ Кіевъ, лътомъ 1873 года. Французъ Рамбо, присутствовавшій на этомъ съвздъ, написалъ въ журналъ Revue critique весьма обстоятельную статью о малорусскихъ народныхъ преданіяхъ.

Въ «Revue des deux mondes», 15 Juin 1876 an., помъщена статья Emile Durand'a: «Le poète national de la Petite Russie Chevtchenko», съ которою я и намъренъ познакомить читателей. Въ предисловіи авторъ опредъляеть настоящее положеніе Малороссіи и ея языка въ государствъ, при чемъ дълаеть такое заключеніе, что Малороссія, съ точки зрвнія языка и словесности, относительно Великороссіи есть то же, что Провансъ по отношенію къ Франціи. Въ первой главъ г. Durand даетъ общій взглядъ на прошлое Украины, послужившее содержаніемъ богатаго эпоса. «У всъхъ европейскихъ народовъ, говоритъ онъ, героическій періодъ слишкомъ далекъ отъ насъ; въ Великороссі и онъ восходить къ последнимъ временамъ язычества; въ Украинъ же, напротивъ, очень недавнія событія такъ сильно подъйствовали на воображение народа, что изгладили всякое воспоминаніе о предшествовавшихъ въка хъ. Героическій періодъ Украины, говоря точно, не восходить дальше XVI въка и продолжался онъ до половины слъдующаго стольтія. Въ теченіи двухъ въковъ былъ въ Украинъ всегда свъжій источникъ вдохновенія. Современники Шевченка могли еще полными руками

черпать изъ преданій старпковъ». Затымъ авторъ даетъ бъглый очеркъ исторіи Украины, въ общемъ вполив върный, при чемъ въ концъ его указываетъ на то просвътительное вліяніе юга на · свверъ, которое стало обнаруживаться со времени присоединенія Малороссін къ Москвъ. Указавши затъмъ на значеніе эмансипаціи крестьянь, Durand говорить: «Дъйствительный настоящій характеръ малоросса нужно искать въ его интимной жизни и въ его поэзін: здысь именно онъ высказался весь, здысь онъ могъ развить почти свободно свои способности. Извъстное число писателей воздали честь языку своей родной страны. Среди нихъ Шевченко блистаеть въ первомъ ряду, какъ по своему генію, такъ и по своей большой популярности, а также, къ несчастью, и по тъмъ испытаніямъ, которыя сдълади изъ жизни его печальный, грустный романъ. Эта жизнь заслуживаетъ того, чтобы разсказать о ней подробно». И затемь авторъ посвящатеъ всю вторую главу статьи своей біографіп поэта.

Біографія написана очень живо и обнаруживаетъ знакомство со всёми имеющимися для нея матеріалами. Мы не будемъ, конечно, останавливаться на ней-такъ какъ имфемъ въ виду передать лишь сужденія о поэзіи Шевченка и о значеній его, какъ поэта, но приведемъ здъсь одно мъсто изъ нея, которое останавливаетъ на себъ вниманіе. «Многіе воображають, говоритъ Durand, что въ области искуства или литературы дъйствительный талантъ всегда пробъетъ себъ дорогу. Однако исторія доказываетъ, что въ продолжение долгихъ періодовъ геній отказывается развиваться, подобно зерну, брошенному въ безплодную почву; между тъмъ, какъ извъстный въкъ представляеть ту совокупность невъдомыхъ условій, которая даетъ поэтическому генію болье или менте полное развитие. Какал-же это совокупность условій? Никто не съумблъ бы отвътить на это положительнымъ образомъ, хотя высокіе умы искали уже общаго ръшенія этой задачи. Процесъ ръшенія болье скромный и болье научный состояль бы въ томъ, чтобы брать вопросъ последовательно съ разныхъ сторонъ, разсматривая его частные случаи. Г. Викторъ Шербюлье въ своемъ Prince Vitale ясно показалъ, какъ образцовое произведение Тассо чуть было не истреблено и какъ умъ поэта падаль подъ постояннымъ давленіемъ католическаго духовенства, которое становилось тымь болбе требовательнымь, чымь сильные чувствовало, что новый духъ ускользаеть пзъ подъ его вліянія.

Біографія Шевченка показываеть намъ, что рабство со своими матеріальными условіями есть самое энергическое разрушительное средство (относительно развитія таланта): оно не довольствуется, какъ другія власти, преслъдованіемъ талантовъ уже развившихся, произведеній уже написанныхъ; оно уничтожаеть незамътно геніевъ въ ихъ зародышъ, отнимая у пихъ всякую возможность развитія.

Сколько случайностей понадобилось, напр., чтобы Т. Шевченко сталъ тъмъ, чъмъ онъ былъ. Предположите, что его госполину не пришла бы фантазія сделать его казачкомъ; предположите, что этотъ господинъ былъ бы по характеру домостдомъ и не имълъ бы необходимости тхать и основаться въ Петербургъ; предположите, наконецъ, что будущій поэтъ не началь бы пробой извъстной способности къ живописи. Если бы всъ эти обстоятельства и много другихъ, чисто случайныхъ, не соединидись бы, то можно держать сто противъ одного, что національный поэтъ Малороссіп жилъ бы и умеръ въ совершенной неизвъстности, какимъ-либо лакеемъ или поваромъ провинціальнаго помъщика. Можно даже утверждать, что чувство личнаго достоинства, которое въ немъ было очень живо съ самаго юнаго возраста, сдълало бы его неизбъжно протестантомъ противъ этого положенія, которое было недостойно его, и пророчество его отца на смертномъ одръ оправдалось бы въ другомъ смыслъ: онъ бы сталъ очень большимъ негодяемъ».

Выписавъ заключительныя строки *) извъстнаго письма Шевченка къ издателю «Народнаго чтенія», гдъ поэтъ коротко изложилъ свою автобіографію, Durand говоритъ: «всъ высокопарныя фразы на свътъ были бы менъе красноръчивы, чъмъ это простое заявленіе факта, заканчивающееся безъ всякаго перехода банальною формулой, обыкновенно заканчивающею всъ письма. Догадываешься, что онъ остановился здъсь, не имъя

^{*)} Вотъ эти строки: «Краткая исторія моей жизни, набросанная мною въ этомъ нестройномъ разсказв въ угожденіе Вамъ, правду сказать, обощлась мнѣ дороже, чѣмъ я думалъ. Сколько лѣтъ потерянныхъ! И что я купилъ у судьбы своими усиліями—не погибнуть? Едка ли не одно страшное уразумъніс своего прошедшаго. Оно ужасно, оно тѣмъ болье для меня ужасно, что мои родные братья и сестры, о которыхъ мнѣ было тяжко вспомнить въ своемъ разсказъ, до сихъ поръ кръпостные. Да, м.г., они кръпостные до сихъ поръ!

Примите увърение и проч. ».

сказать ничего больше, съ стъсненною грудью и глазами, полными слезъ, и что онъ грубо бросилъ свою подпись подъ этими строками, чтобы положить конецъ заданной работъ, слишкомъ для него тяжелой».

Лучшая часть произведеній поэта, или по крайней мірть самая человіческая, самая легкая для перевода на всі языки, была ему внушена этимъ именно чувствомъ глубокой жалости къ слабымъ и угнетеннымъ. Его политическія стремленія не иміли другаго источника. Мечтая видіть Украпну славной, онъ строилъ планы идеальной федераціи всіхъ славянскихъ земель, не выключая при этомъ и Россіи изъ этой федераціи. Сколько переворотовъ, сколько віковъ понадобится, прежде чімъ подобная мечта станетъ не то что дійствительностью, а простою возможностью!

Изложивши обстоятельно біографію Шевченка, Durand переходить затьмъ къ обозрвнію его поэзіи, чему и посвящаеть, третью главу своей статьи. Съ этою то главой, главнымъ образомъ, и и желалъ бы познакомить читателей, а потому и привожу ее почти цъликомъ.

«Т. Г. Шевченко, какъ мы уже замътили, не былъ хорошо образованъ. Въ последние годы своей жизни, вращаясь въ избранномъ кружкъ литераторовъ, читая русскіе журналы и, употребляя всв усилія, чтобы вознаградить пот ерянное время онъ успълъ стать въ уровень съ новыми идеями; но пробъловъ въ его образовани оставалось все-таки очень много. Къ счастью, онъ имълъ за собой одно качество, замъняющее часто изученіе: онъ слишкомъ живо чувствовалъ и лирическая струнка звучала. въ немъ при мальйшемъ толчкъ. Нъкоторыхъ воспоминаній дътства, нъсколько разсказовъ стариковъ было достаточно, чтобы внущить ему героическія поэмы, совершенно аналогичныя съ тъми поэмами кобзарей, гдъ подвиги народныхъ героевъ его родины воспъты съ необыкновенной силой и блескомъ. Такова одна изъ первыхъ его поэмъ «Гамалія», изъ которой мы и приведемъ нъсколько стиховъ, чтобы дать понятіе о характеръ его вдохновенія. Она начинается жалобой казаковъ, которые, сидя пленниками въ Скутари, спрашиваютъ вътеръизъ Украины и синее море, скоро ли придуть братья освободить ихъ изъ неволи (здысь слыдуеть весьма удачный переводь стиховь Шевченки). Поэтъ описываетъ затъмъ, какъ казаки покрывають Дивпръ своими легкими челнами, отправляясь подъ начальствомъ Гамаліи на освобожденіе своихъ братьевъ. Турецкій городъ зажженъ, пленные освобождены. И весь этотъ разсказъ, живой, энергическій, кажется звуками наступательнаго марша.

Шевченко имълъ не одну фигуру настоящаго казака—онъ имълъ также его душу. Его талантъ высказывается еще ярче въ большой поэмъ «Гайдамаки». Главный герой этой ръзни, Гонта, атаманъ гайдамаковъ, женатъ на полькъ и имъетъ отъ нея двоихъ дътей. Пока онъ топитъ въ волнахъ крови свою ненависть къ жидамъ и католикамъ, гайдамаки находятъ въ іезуитскомъ монастыръ, который они только что ограбили, двухъ сыновьей своего атамана. Толпа приводитъ ихъ къ нему: «Зарижъ и ихъ: воны католыки.

Чого жъ ти ставъ? Чомъ не рижешь? Поки не велики, Зарижъ и ихъ, бо виростутъ, То тебе зарижуть.

Гонта, върный своей стращной клятев, убиваетъ обоихъ сыновей своей собственной рукою....

При заревъ сожженнаго казаками пожара, начинается оживленный праздникъ; гайдамаки торжествуютъ побъду, и нътъ недостатка ни въ чемъ, что можетъ оживить эту оргію: тутъ и бочки вина, и танцы, и пъсни кобзарей. Только Гонты не видно. Во мракъ ночи блуждаетъ онъ между трупами и ищетъ дътей своихъ, чтобы вырыть имъ могилу собственными руками и похоронить ихъ.

Поэтъ здъсь нашелъ средство ввести человъческую ноту среди этихъ поражающихъ ужасовъ. Одинъ изъ друзей Шевченка говорилъ шутя о немъ: «это боровъ, въ которомъ поетъ малиновка», и это фактъ, что въ своихъ произведеніяхъ онъ всегда представляетъ соединеніе нъжности и суровости. Его жалость къ слабымъ переходила въ припадки гнъва, и когда, напр., заходилъ разговоръ о кръпостничествъ, возбужденіе его не знало границъ; большихъ трудовъ стоило успокоить его. Вообще совокупность его произведеній прекрасно характеризуетъ его самого. Онъ смотрълъ серьезно на свое призваніе, и поэзія была для него формой соціальной проповъди.

«Въ своихъ произведеніяхъ поэтъ довольно часто обраща-

ется къ судьбъ молодыхъ крестьянокъ, соблазненныхъ людьми другаго, чуждаго имъ класса. Въ этомъ случав однообразіе темы выкупается неисчернаемымъ богатствомъ фантазіп. (Дальше слъдуетъ изложеніе содержанія двухъ поэмъ Шевченка: «Катерины» и «Наймички»).

«Напрасно бы искали мы здёсь страстных в порывовъ лиризма, мелодраматической декламаціи,—по все же эти небольшія поэмы — поражающая драма, которая при чтеніи ея въ оригиналь производить впечатльніе сильное и глубокое. Это потому, что выполненіе въ полномъ согласіи съ основною идеей произведенія, и что эта основная идея сама по себъ есть находка генія.

«Кромъ небольшихъ поэмъ, Шевченко написалъ массу мелкихъ стихотвореній, которыя проходять, такъ сказать, всю гамму чувствь, волнующихъ крестьянъ, а потому легко запоминаются п переходятъ въ народъ. Какъ примъръ и, можно сказать, какътинъ этого рода пъсенъ, мы можемъ привести одну пъсню, въкоторой выражается жалоба дъвушки, не нашедшей въ жизни счастья, на свою долю. Въ пъсняхъ малорусскихъ, какъ п въдъйствительной жизни, эта доля—вещь, которую долго ищутъ и ръдко находятъ (Здъсь приводится извъстная пъсня: «На що мени чорни брови, на що кари очи»).

Что касается до небольшихъ чисто эпическихъ произведеній Шевченка, то почти всё онё написаны имъ въ первые годы своего изгнанія. Въ изгнаніи этомъ, онъ возсоздаваль въ своемъ воображеніи прекрасную Украину съ ен широкими степями, устянными курганами, съ ен садами, полными цвётовъ, съ дъвушками, вплетающими въ свои волосы живые цвёты, съ чистенькими бълыми домиками. Онъ грезилъ о своей прекрасной странт, где въ тихія лътнія ночи люди сидятъ на чистомъ воздухт на прысьбахъ, окружающихъ хаты. Думая о своей родинъ, онъ вновь испытывалъ впечатлъніе этой яспой тишины родныхъ селъ, что онъ и передалъ въ небольшомъ прекрасномъ стихотвореніи «Вечіръ»,

Въ письмъ къ издателю сочиненій Шевченка (въ Прагъ) И. С. Тургеневъ такъ говоритъ о впечатлъніи, которое произвель на него нашъ поэтъ: «собственно поэтическій элементъ въ немъ проявлялся ръдко: Шевченко производилъ скоръе впечатлъніе грубоватаго, закаленнаго и обтерпъвшагося человъка съ запасомъ горечи на днъ души, трудно доступной чужому глазу,

съ непродолжительными просвътами добродущія и вспышками веселости. Юмора, «жарта» — въ немъ не было вовсе. Только разъ, помнится, онъ прочелъ при мнъ свое прекрасное стихотвореніе «Вечиръ» (Садокъ вишневій коло хати и т. д.) — и прочель его просто, искрение; самъ онъ быль тронутъ и тронулъ всъхъ слушателей: вся южно-русская задумчивость, мягкость и кротость, поэтическая струя, бившая въ немъ, тутъ ясно выступила на поверхность». Сочинение, которое такъ преобразуеть автора, не можеть быть вещью ординарною; но какъ передать въ обыкновенной прозъ эти жизненныя мимолетныя впечатленія? Gèrard de Nervol, известный знатокъ стиля, говорилъ презрительно по поводу своихъ переводовъ сочиненій Генриха Гейне: «c'est du clair de lune empaille». Чтобы дать нъкоторое понятіе о способъ выраженія Шевченка, мы думаемъ. что стоитъ привести здъсь приблизительно буквальный переводъ одной изъ его поэмъ (Слъдуетъ переводъ «Черници Марьяпы»).

Эта простая исторія любви, которая случалась тысячи разъ во всѣ времена, во всѣхъ странахъ, эти размышленія кобзаря, который прерываетъ свой разсказъ, чтобы высказать наставленіе своимъ слушательницамъ, или чтобы растрогаться самому при воспоминаніи о своей минувшей молодости,—все это исполнено высокой поэзіи. Быть можетъ, красоты героическихъ поэмъ, о которыхъ мы упоминали, болѣе возвышенны: въ нихъ поэтъ паритъ въ сферѣ высокаго вдохновенія, но если бы предположить, что всѣ сочиненія Шевченка исчезли и одному лишь изъ нихъ суждено остаться, то мы бы не ошиблись, если бы пожелали, чтобы этимъ однимъ была поэма «Марьяна», какъ наиболѣе върная картина и въ высшей степени привлекательный обращикъ мало-русской поэзіи.

«Этимъ закончимъ мы этюдъ свой и рядъ выписокъ, которыхъ вполнъ достаточно, чтобы доказать, что Тарасъ Шевченко, если и не имъетъ того значенія, какое ему приписываютъ нъкоторые изъ его почитателей-земляковъ, тъмъ не менъе достаточно великій поэтъ для того, чтобы слава его перешла границы его родины и распространилась по Европъ».

Нъмецъ Frantzos о Т. Г. Шевченкъ.

(«Vom Don zur Donaa» Cultur-Bilder aus Halb-Asien 1878 r.).

Въ книжив, заглавіе которой мы выписали, есть одна глава, посвященная малороссіянамъ: «Kleinrussen und ihre Dichter». Въ ней мы находимъ въ высшей степени симпатичный отзывъ о Т. Г. Шевченкв. Читая этотъ живой и весьма обстоятельный очеркъ, написанный нъмцемъ (кажется даже евреемъ), мы испытали то непріятное чувство, которое понятно должно быть каждому земляку, кто только припомнитъ и слова древняго лътописца: «не хвально намъ у нъмцевъ правды искати», и слова новаго нашего любимаго писателя: «гдв намъ то знать, чего еще ни одинъ нъмецъ въ книгу не вписалъ (Тургеневъ), и наконецъ стихи самого Тараса.

... Колысь будемъ Й по своему глаголать, Якъ нимецъ покаже, А до того й исторію Намъ нашу роскаже.

Но воздержимся отъ лирическихъ отступленій, которыми горю не пособишь, и послушаемъ, что разсказываетъ нъмецъ своей нъмецкой публикъ о нашемъ народномъ поэтъ.

Представивъ сначала краткій, но живой очеркъ историческихъ судебъ малорусскаго племени, нарпсовавши картину его настоящаго положенія, авторъ, переходя къ характеристикъ народнаго поэтическаго творчества, говоритъ: «долго занимаясь переводами украпнскихъ пъсенъ и будучи хорошо знакомъ съ ними, я безпрестанно, переглядывая новые сборники, вновь восхищаюсь и удивляюсь. Уже однъ эти пъсни показываютъ, къ какой поэтической силъ способна душа этого народа; искуственная же поэзія малороссовъ—дальнъйшее тому доказательство: корни ея лежатъ въ народной пъснъ, на которую

она опирается, сохраняетъ ея цъломудренную силу и глубину, но присоединяетъ еще талантъ композиціи, даръ изображенія, очарованіе большаго и своеобразнаго индивидуализма. Многіе малороссы заявили себя прекрасными поэтами. Правда, не всъ они писали языкомъ своего народа, напротивъ, къ сожалъвію, очень немногіе. И это не должно поражать: поэты молчать не любятъ, они хотятъ показать себя обществу». Затъмъ Fratzos вспоминаетъ малороссіанъ, писавшихъ по-русски (Гоголь, Данилевскій и др.) и по-польски (Чайковскій, Падура, Залъскій и др.); далъе останавливается на именахъ Кулиша, Квитки и другихъ писателей, писавшихъ по-малорусски, и наконецъ переходитъ къ Т. Г. Шевченку, которому и посвящена большая часть главы. Эту-то часть я и передамъ, на сколько это возможно, словами самого автора.

Шевченко въ высшей степени оригиналенъ и если та или другая черта его поэтической физіономіи можетъ быть освъщена сравненіемъ его съ поэтами другихъ народовъ, то этимъ путемъ все-таки невозможно воспроизвести его цъльный и върный образъ.

Разсматривая содержание обоихъ томовъ лембергского изданія 1866 года, можно различить тамъ 4 отдъла: лирика тенденціозная (политическая), идиллическая лирика (описанія природы, любовныя пъсни), картины соціальнаго народнаго быта и историческій эпосъ. Уже это одно указываетъ на разносторонность таланта. Взвъщивая только поэтическое достоинство этихъ группъ, приходиль къ результату, весьма ръдкому вообще въ дитературъ: всъ 4 группы произведеній Шевченка — равнаго достоинства, и ни одну изъ нихъ нельзя поставить выше другой. Мы должны одинаково дивиться и пъвцу свободы, и эпику, и пъвцу любви, и поэту, съумъвшему въ художественныхъ рамкахъ изобразить разнообразныя соціальныя отношенія. Для всёхъ этихъ видовъ поэзій нужны настолько разнородныя дарованія, что они едва могутъ совмъщаться въ одномъ и томъ-же индивидуумъ: они противоположны другъ другу, одно возвышаеть другое, или же взаимно исключается.

Глубина чувства, абсолютная наивность, наконець способность во всемъ, что для другихъ нъмо и мертво, подслушать тайный звукъ, чарующую музыку, — все это вмъстъ создаетъ

превосходнаго лирика. Чъмъ скрытите и свободите совершается этотъ процесъ, тъмъ прекрасите пъсня; здъсь не поэтъ властвуетъ надъ предметомъ, а наоборотъ.

Совершенно иное дъло—тенденціозное творчество! Туть вмъстъ дъйствуетъ и убъжденіе, и опредъленный фактическій разсказъ; тутъ душа поэта уже болье не арфа, на которой играетъ только чувство. Часто на ней играетъ одинъ разумъ и даже столько, сколько ему угодно; отсюда такъ часто въ этомъ родъ произведеній господствуетъ просто риемованная проза.

Не случайность, что лучшій политическій поэть Германіи Георгъ Гервегъ сочинилъ только одно хорошее нетенденціозное стихотвореніе, не случайность, что великій лирикъ съ большимъ трудомъ едва сочинилъ холодное аллегорическое стихотвореніе, когда ему нужно было создать «политическую пъсню». Подумайте-же сначала, на сколько противоположны таланты лирика и эпика: что для одного-прекрасное украшеніе, для другаговредный балласть; одинь должень хранить глубочайшій субъективизмъ, другой -- самую высокую объективность. А потому по пальцамъ можно перечесть поэтовъ, равно великихъ въ лирикъ и въ эпосъ. Изображение бытовыхъ народныхъ картинъ требуетъ также своеобразнаго, ръзко очерченнаго таланта. Поэтому, читая оба названные тома Шевченка, понимающій законы эстетики испытываетъ такое-же чистое наслажденіе, какъ и удивленіе. Передъ нами поэтъ, который соединяетъ въ себъ всъ эти антитезы — и притомъ какъ полно! Вотъ одинъ примъръ.

Шевченко истинный лирикъ, но, читая его «Гайдамаки», вы находите произведеніе, полное жизни и движенія, полное пластическихъ образовъ, спокойное и величественное, безъ всякаго суеъективнаго чувства, непрерываемое никакими лирическими отступленіями. И какъ легко соединяетъ онъ эти противоположныя качества!

Универсальность таланта Шевченка есть такимъ образомъ первый результатъ, къ которому мы приходимъ изъ этого разсмотрънія. Въ тъхъ же родахъ поэзіи вращается и пъсня его народа, и Шевченко такимъ образомъ столь же разностороненъ, какъ эта народная пъсня. Это указаніе открываетъ намъ основную точку его индивидуальности.

Его муза ни болъе, ни менъе, какъ воплощеніе, объединеніе всъхъ поэтическихъ стремленій народной души. Въ тече-

ніе долгихъ въковъ появлялись въ этомъ народъ единичные безвъстные поэты, которые то пъснію любви, то какой нибудь «думой», а иногда картиною жизни народной или ослушной пъснью противъ притъснителей пополняли поэтическую сокровищницу малоросовъ. Въ Шевченкъ является для Малороссіи геній, понявшій все, что высказывали всь эти безвъстные пъвцы, вънтые виъстъ. Подобно имъ, онъ только далъ выраженіе всему тому, что лежало въ народной душь; подобно имъ онъ зналъ только одно стремленіе--заставить говорить эту нъмую душу. Шевченко сдълалъ это, и въ томъ его величіе и тайна его разносторонности. Много значить его безконечно глубокій и богатый таланть, но еще больше значенія имветь то, что онъ въ высшей степени народенъ. Потому-то онъ и мог все, чего хотьля, инстиктивно не хотьль ничего того, чего не могъ. Онъ въ своей поэзіи не вышель ни изъ круга предметовъ, ни изъ мелодіи народной пъсни. Поэтъ такой необыкновенной напвности не быль бы въ настоящее время ни у одного изъ западныхъ народовъ, какъ немыслимъ быль бы онь у какого нибудь восточнаго народа, менье способнаго къ пъснямъ и менъе любящаго ихъ, чъмъ малороссы. Одинъ изъ его товарищей - народниковъ назвалъ его «безсмертнымъ кобзаремъ». Это его лучшая характеристика. Теломъ и духомъ онъ изъ техъ певцовъ, которые ходили по Украинъ изъ деревни въ деревню и подъ звуки «кобзы» пъли пъсни, ими отъ кого-нибудь слышанныя, или частію самими ими сочиненныя. Когда критика, подъ вліяніемъ національнаго предубъжденія, вооружается противъ этого «мужицкаго» поэта, упрекая его въ томъ, что его пъсни звучатъ, какъ пастушескія или кабацкія, — едва-ли она предполагаетъ, какъ тъмъ самымъ, противъ води своей, высоко ставитъ она этого пъвца.

Щевченко творилъ изъ народа и для народа; отсюда сходство его пъсенъ съ народными. При ихъ возникновени въ груди одного человъка совершался тотъ самый процессъ, который сложилъ нъкогда въ груди цълаго народа многія его пъсни, да складываетъ ихъ и теперь. Только такимъ образомъ и освъщается тотъ замъчательный фактъ, которому подобнаго по интенсивности другаго и не знаю, — фактъ, что образованный человъкъ, поэтъ, творитъ чисто народныя пъсни. О намъ-

ренномъ подражаніи тутъ мы не должны и думать. Во многомъ можно лицемърить безнаказанно, только не въ наивности.

Облагороженная и болье глубокая народная поэзія—такъ попытался я выше характеризовать творчество Шевченка. Это нужно уяснить хорошо, иначе я легко могу быть ложно понять. Народныя пъсни этого кобзаря можно легко отличить отъ другихъ. Шевченко, въ противоположность народной пъснъ, позволяетъ себъ свободу формы только тамъ, гдъ онъ не желаетъ достигнуть опредъленнаго эффекта. Въ языкъ и образъ выраженія видна выше и богаче одаренная природа, но отнюдь не ученый и даже не особенно образованный человъкъ.

И вченко сохраняетъ вполив простоту и силу кореннаго народнаго языка, но болве глубокій духъ, возвышенное сердце проявляется иначе, чвиъ въ массв. А такъ какъ онъ геній, то кругъ его впечатлвній богаче и шире, его знаніе человвческаго сердца и основательные, и онъ богаче оттвиками. И къ тому прибавляется наконецъ, — я привожу это последнимъ, но вовсе не какъ найменьшее достоинство, — искуство замысла, именно въ эпосв и соціальныхъ, бытовыхъ картинахъ.

Уже изъ сказаннаго дегко заключить, что въ лишенныхъ тенденціи лирическихъ стихотвореніяхъ Шевченко ближе всего къ народной пъснъ. Въ тъхъ произведеніяхъ, гдъ онъ воспъваетъ красоту милой, веселье танца, жажду славы и военныхъ подвиговъ, -- тамъ можетъ легко обмануться и опытный знатокъ народныхъ пъсенъ, такъ велика пъвучесть выраженія, полная народность чувства. Правда, что при этомъ звучатъ такіе тоны, которые можетъ создать только совершенно необыкновенный «кобзарь». Таковы пъсни, въ которыхъ изображается красота степей. Кто хоть разъ былъ въ степи, гдъ ни звука, кромъ шептанья вътра въ высокой травъ, ни движенія вокругъ, кромъ бъгущихъ тъней облаковъ, гдъ небесный сводъ- одна граница взору, -- тотъ испыталъ очарованіе, почувствовалъ, заглянувъ въ свою душу, какъ вся скорбь его жизни ушла отъ него. Шевченко нашелъ для этого загадочнаго, глубоко внутренняго чувства такое поразительное, такое простое выраженіе, что достаточно уже этихъ немногихъ строфъ, чтобы дать ему эпитетъ великаго дирика. А трогательныя пъсни, въ которыхъ онъ жалуется на судьбу?... Да и кто имъегъ больше права на жалобу, какъ не этотъ несчастный человъкъ?! — Мы видимъ

цълое море одиноваго страданія, но не слезы, а перлы даетъ намъ поэтъ; — отъ своего личнаго горя онъ обращается въ несчастіямъ всего человъчества и вмъсто того, чтобы требовать состраданія отъ другихъ, онъ самъ даетъ его — и какъ нъжно, какъ глубоко!...

Близость къ народной пъснъ сказывается также въ его тенденціозныхъ произведеніяхъ, въ пъсняхъ мести и свободы. Рядомъ съ горячими проклятіями, рядомъ съ жалобами о потерянномъ величін, то чемъ пълось въ теченіе въковъ въ народныхъ пъсняхъ, - встръчаются у Шевченка стихотворенія, которыя по своей самобытной силь, высоть основной точки зрънія, далеко возвышаются надъ такими-же «народными думами», сохраняя первобытную свъжесть и простоту этихъ последнихъ. Таковы: ода «до Основьяненка», поэмы «Янъ Гусъ», «Кавказъ», «Невольникъ», «Сонъ», «Холодний Яръ» наконецъ стихотвореніе «Посланіе до живихъ и мертвихъ и ненарожденнихъ земляківъ моіхъ». Говорить о поэтическихъ достоинствахъ этой группы значило бы только повторять мое обыкновенное удивленіе передъ поэтомъ, съумъвшимъ совивстить такія разнообразныя темы. Въ этихъ тенденціозныхъ стихотвореніямъ вы не найдете фразы: она вполнъ чужда Шевченку. Даже отвлеченныя идеи выражены имъ истинно поэтически, индивидуализированы великимъ искуствомъ и силой. Патріотизмъ Шевченка неизмънно остался въренъ самому себъ, но пути его были въ разное время различны. Въ молодости онъ страстно хотълъ вернуть потерянное величіе, не задаваясь мыслью о возможности. Дальше, стало казаться ему, что матеріальныя бъдствія народа-самое важное зло, первымъ слъдствіемъ чего является умственный мракъ, тяготъющій надъ нимъ. И съ этихъ поръ онъ неустанно сталъ будить спящихъ и укръплять бодретвующихъ.

Ту же цёль преследують и общественныя, бытовыя картины. Это—реальныя изображенія жизни крестьянь и ихъ господь, небольшіе деревенскіе разсказы въ стихахъ. Раньше уже сказано, что поэть нашель себе туть родственныя формы въ народной пёснё; но какъ онъ возвысиль ее, какъ постигь! Что тамъ служить для неискуснаго изображенія даннаго жизненнаго случая, то у него обращается въ пластическіе образы отношеній и судебъ. Эти образы, такъ сказать, бьютъ постоянно въ

одну главную точку, иногда даже вопреки романтическимъ прасотамъ. Даже Іеремія Готгельфъ не такъ хорошо своихъ швейцарскихъ крестьянъ, какъ Шевченко своихъ малороссовъ; здёсь высказывается народная душа, какъ во всей своей лучезарной высоть, такъ и во всъхъ самыхъ мрачныхъ безднахъ своихъ. Каждая мелочь взята изъ жизпи, обособлена и представлена съ виртуозной ловкостью во всей своей полнотъ. Тенденція нигдъ не выступаеть навязчиво, но нигдъ и не измъняетъ себъ. Шевченко имъетъ двойную цъль: онъ хочетъ держать передъ народомъ зеркало, отражающее нравственность и безнравственность и, далве, представить то страданіе, которое паны причиняютъ народу. «Въ стихахъ этого рода, говорить одинь глубоко чувствующій критикъ Шевченка, поэть заставляеть насъ заглянуть въ моральную пропасть, отъ которой мы невольно отворачиваемся: онъ раскрываеть передъ нашими глазами всв соціальные пороки, не переступая, однако, границъ эстетики. Драгоцънны эти безъискуственныя идилліи, эти тщательно-обработанныя бытовыя картины, на которыхъ покоится «Lorrain'cher Duft», и все такъ просто, такъ скромно, вопреки тенденціи, которую кладетъ въ основаніе поэтъ».

Къ этой превосходной характеристикъ намъ нечего болъе прибавить, кромъ того факта, что поэтъ щадитъ такъ-же мало недостатки крестьянъ, какъ и пороки господъ. Для обоихъ случаевъ я приведу здъсь образцы, содержаніе которыхъ передамъ, конечно, лишь въ сжатомъ и сухомъ видъ (Здъсь Franzos передаетъ содержаніе баллады «Утопленна» и «Лилія»). Эти романсы по тону и содержанію имъютъ много общаго съ историческими пъснями малоросовъ, прекрасно намъ переведенными Боденштедтомъ. Но у Шевченка лирическій элементъ отходитъ передъ эпическимъ на болъе далекій планъ, чъмъ въ народной пъснъ. И тогда какъ эта послъдняя въ своемъ простодушіи приписываетъ всъ великія дъла своимъ любимымъ героямъ и часто очень пестро смъщиваетъ событія и лица, — поэтъ строго придерживается исторіи.

Но съ найбольшей силой сказывается значеніе Шевченка, какъ эпическаго поэта, въ его величайшемъ произведеніи «Гайдамаки». Стихотвореніе, которое по великольпію и силь выраженія представляетъ величайшее произведеніе и, за исключеніемъ эпоса Мицкевича, не имъетъ себъ ни одного достойнаго со-

перника въ славянскихъ литературахъ,-«Гайдамаки» изображаютъ последній кровавый и пламенный протесть малорусскаго народа, казацкое возстаніе Гонты 1770 года. Поляки въ ніи стольтія заливали Украину потоками крови и слезъ; во всей исторіи мало примъровъ такой ужасной тираніи, какую продълывала Польша надъ безоружнымъ земледъльческимъ народомъ. Украина терпъла молча, пока, наконецъ, одна мъра не довела ее до отчаннія: насильственная католизація. Православные священники были прогнаны, православныя церкви заперты, и ключи отъ нихъ поляки за высокую цёну отдали евреямъ на откупъ. Когда крестьяне хотвли молиться въ своихъ церквахъ, они за деньги должны были брать у откупщиковъ ключи на нъсколько часовъ, -- удовольствіе, которое, слъдовательно, бъдняки могли себъ доставить только въ самые большіе праздники. Этого они не снесли и позвали на помощь своихъ родичей, запорожскихъ казаковъ. Подъ предводительствомъ украинца Гонты, храбраго и сильнаго человъка, казаки проникли въ глубь страны и учинили надъ поляками и жидами кровавую баню, особенно въ Уманскомъ увздв. Польское правительство оказалось безоружнымъ; дворянское ополченіе, призванное имъ на помощь, растерялось; сила казаковъ росла. Тогда русское правительство, увидъвъ и свои границы въ опасности, приняло участіе въ этомъ дълъ. Маршалъ Румянцевъ запретилъ Гонтъ бунтъ противъ Польши, заманилъ и Гонту, и его эсаула въ засаду и выдаль ихъ полякамъ. «Вся масса, разсказываетъ вполиъ безпристрастный очевидець, нёмець Гиммардь, простиралась выше 8000 человъкъ, которые, какъ стадо, раздълены были по польскимъ городамъ, мъстечкамъ и судимы по произволу. Гонта и знативищие предводители были казнены близь Могилева на Дивстрв: ихъ четвертовали, а число твхъ, чья участь предоставлена была на милость воеводы Потоцкаго, простиралось до нъсколькихъ тысячъ: они были задушены подъ досками, или повъшены на деревьяхъ и такимъ возможно болъе экономическимъ образомъ истреблены. Человъческое чувство содрогается при разнообразія мученій, придуманныхъ произволомъ и местью, но оно также ужасается безчувственностью и лънью польской аристократіи, которая вижето того, чтобы выставить на границы войско въ 2000 — 3000; охотиве предоставила и границы, и мирныхъ гражданъ ихъ собственной защитъ». Это

кровавое событие составляеть содержание «Гайдамакъ». И если что нибудь можно возразить, такъ это разев то, что для эпо са здъсь слишкомъ много ужаснаго лежитъ въ основании. Но съ поразительнымъ искуствомъ поэтъ съумълъ удержать изображение этихъ ужасовъ въ границахъ эстетики. Его основная точка зръния вездъ одинаково человъчна, при всей любви его къ своему народу; не выступая съ субъективною оцънкой явно, онъ даетъ замътить, какъ мало одобряетъ жестокость Гонты. «Поэтъ долженъ быть безпристрастенъ, какъ сама судьба». Это требование Шевченко понялъ и выполнилъ. Кровавыми шагами прохоцитъ судьба во всемъ творении: мы видимъ, какъ угнетение родитъ ненависть, ненависть — мщение; мы видимъ, какъ чувство мести дълаетъ безчеловъчными самыхъ угнетенныхъ, и наконецъ приходитъ енова расплата, которая еще страстнъе, еще ужаснъе, чъмъ нанесенное оскорбление.

Я долженъ отказаться разбирать ближе содержаніе «Гайдамакъ» и добавлю только, что въ этой поэмъ казацкое возстаніе образуеть то мощное основаніе, на которомъ подымается полная жизни судьба любящей пары—Яремы и Оксаны.

«Моя задача выполнена. Значеніе Шевченка, какъ человъка, какъ поэта и виъстъ какъ типъ его собратьевъ по народности, по пъснямъ и страданіямъ, — указано мною выше. По своей судьбъ и по своимъ сочиненіямь, они заслуживаютъ вниманія. Чтобы оно было оказано имъ въ Германіи — вотъ цъль этого очерка. Пусть же она — желаю этого отъ всей души — не останется совсъмъ недостигнутою».

Переводя эти строки, мы также задумывались о «вниманіи» русского общества къ судьбъ и поэзіи Шевченка и не многихъ другихъ писателей, словомъ своимъ послужившихъ развитію общественнаго самосознанія... Задуматься есть надъ чъмъ! Мы бы отъ души желали вызвать въ читателъ сходныя съ нашими размышленія на эту тему. Тогда бы и «Напоминаніе о Т. Г. Шевченкъ, помъщенное въ № 57 «Од. Въст.» 1878 и предлагавшее собрать въ память Шевченка капиталъ на основаніе народной шиолы его имени—было бы поддержано энергичнъе.







